তুমি আৰ আমি

শ্রীবিধায়ক ভট্টাচার্য্য

ষ্ট্যাণ্ডাৰ্ড বুক কোৎ কলিকাতা প্রকাশক

শ্রীঅমূল্যকুমার চট্টোপাধ্যায়

স্ট্যাণ্ডার্ড বুক কোং
২১৬, কর্ণওয়ালিশ খ্রীট, কলিকাতা

ব্র**ুমহনে** শুভ উল্লোধন ওরা ডিসেম্বর ১৯৪১

B162101

প্রথম সংস্করণ

দাম এক টাকা--

প্রিণ্টার শ্রীরসিকলাল পান
গৌব**র্দ্ধন প্রেস**২০৯, কর্ণগুরালিস ষ্টাট, কলিকাডাঃ

ভূমিকা

এই নাটকথানি আমি লিখেছি কিছুদিন আগে, এবং অত্যস্ত তাড়াতাড়িতে। বিখ্যাত নৃত্যশিল্পী বন্ধবর সমরঘোষ এই গল্পাটি আমাকে বলেন, এবং এটিকে নাটক কর্বার জন্ম অমুরোধ করেন। ফলে মাধ্য সাপ্তাহিক অভিনয়ের জন্ম নাটকথানি আমি লিখতে বাধ্য হই। নানা কারণে নাটকথানি একটু বিলম্বে মঞ্চন্থ হয়েছে, যাই হোক—অন্ততঃ মঞ্চন্থ হয়েছে এই সাস্থনা।

এর গল্পের মধ্যে যেটুকু অবাস্তবতা ও চরিত্র-চিত্রণে যেটুকু অতিরঞ্জন আছে, সেটুকু এই বলে স্নেহের চোথে দেখতে হবে—বে হাদির নাটকে সেটুকু না থাক্লে চলে না। জোরালো গল্পের অভাব অনেকেই হয়ত এই নাটকে অমুভব কর্বেন। তাঁদেরও জানিয়ে রাথা প্রয়োজন, যে কেবলমাত্র গল্প বল্বার জন্মই এই নাটক আমি রচনা করিনি, প্রতিটি দৃশ্রই স্বতম্ব ভাবে যাতে রসস্ষ্টিতে সক্ষম হয় সে বিষয়ে লক্ষ্য রেখেছি।

নাটকথানি মঞ্চ হ কর্বার পূর্বে শ্রদ্ধাম্পদ শ্রীযুক্ত বামিনী মিত্র, শ্রীযুক্ত হুর্গাদাস বন্দ্যোপাধ্যায় ও শ্রীযুক্ত সমর ঘোষ, যথাক্রমে প্রয়েজনা, পরিচালনা ও নৃত্য পরিকল্পনার জন্ম যে পরিশ্রম করেছেন, তা সত্যই বিশায়কর। বিশেষ ক'রে ছুর্গাদ।' প্রতিটি মহলায় উপস্থিত থেকে নট-নটিদের অভিনয় শিক্ষা দিতে যে অমাস্থ্যকি পরিশ্রম করেছেন, তা আমার প্রতি তাঁর অপরিসীম স্নেহেরই নিদর্শন। ধ্যুবাদ জানিয়ে তাকে আমি ছোট কর্তে চাই না।

বাইরে বারা এই নাটক অভিনয় কর্বেন, তাঁরা প্রথম দৃশ্তে সমীর ও ন্মেরেদের নাচ বাদ দিয়ে সেখানে গানটি গাওয়াবেন এবং সম্বেড চীৎকার ও মেয়েদের লক্ষ্ণক্ষের মধ্যে আণ্টিকে প্রবেশ করাবেন। মাঝের দৃশ্রেও নাচ বাদ দেবেন, শুধু শেষ দৃশ্রে অভিনয়াংশে রাজার সমুথে অলকানন্দাকে একবার নাচাতেই হবে, অন্তান্ত নাচগুলি বাদ দিয়ে স্থান কথা কালোপযোগী দিয়ে পূরণ ক'রে নিলেই চলবে।

আরও একটি প্রধান কথা। এই নাটকের দ্বিতীয় দৃশ্যের অনেকদিন আগে প্রথাত স্থরশিল্পী ও স্থগায়ক বন্ধুবর অনিল ভট্টাচার্য্য ও আমার লিখিত 'অতি আধুনিক' নামক নাটকথানির কয়েকটি চরিত্রের ছায়াপাত হয়েছে। এর জন্ম অনিলদার কাছে আমি আগে থেকেই ক্ষমা চেয়ে রাখছি।

১৭, বোসপাড়া নেন } বিপায়ক ভট্টাচার্য্য

শ্রীযুক্ত সমর ঘোষ

3 .

শ্রীমতী অরুণা দাসকে

বন্ধুত্বের নিদর্শন স্বরূপ এই নাটকথানি দিলাম।

বিধায়ক

স্বীকারোক্তি

ঐীযুক্ত সমর ঘোষ নাটকের গল্পটি বলে দিয়েছেন পরিবর্ত্তন ও পরিবর্দ্ধনের গ্রীযুক্ত যামিনী মিত্র ইঙ্গিত দিয়েছেন ত্রীযুক্ত হুর্গাদাস বন্দ্যোপাধ্যায় ... শ্রীযুক্ত শৈলেন রায় গান লিখে দিয়েছেন ... শ্রীযুক্ত নিতাই মতিলাল ্র স্থর দিয়েছেন ... "খামস্থলর" ্ৰ নাচ দিয়েছেন ... শ্রীযুক্ত ছুর্গাদাস বন্দ্যোপাধ্যায় , পরিচালনা করেছেন প্রীযুক্ত যামিনী মিত্র প্রযোজনা করেছেন ু পটভূমিকা পরিকল্পনা ও ... শ্রীযুক্ত মণীক্র দাস অন্ধন করেছেন এ দের সকলকেই আমার সক্তত্ত ধন্তবাদ জানাচ্ছি। শ্ৰীবিধায়ক ভট্টাচাৰ্য্য ১৭, বোসপাড়া লেন, কলিকাতা

২২শে অগ্রহায়ণ ১৩৪৮

—ভূমিকাবলী—

```
ডলির অশিক্ষিত স্বামী, (৩য় দৃখ্যে চণ্ডকৌশিক)
প্রমন্ত
                      সবুজ সমাজের ডাইরেক্টর ( " " অরূপ )
শতদল
                                   মিউজিক ডাইরেক্টর
মলয়
                                   ডান্স ডাইরেক্টর
সমীর
                                  আৰ্টিষ্ট
বিজয়
                                 আর্টিষ্ট ( ৩য় দৃখ্যে উগ্রদেন )
কেতন
শিবশঙ্কর
                      ন্যান্সির দাত্
                      দৰ্শক
অনস্ত
বিভান
                      অথার
                      প্রস্পটার
বন্ধল
উড়ে ঠাকুর
                      লেডিজ হঙেলের ঠাকুর
সৌমা
                      লীলাবতীপুরের মন্দির পুরোহিত
রাজ সচিব
                                   রাজার সচিব
গ্রামবাসিগণ
                         লেডিজ হষ্টেলের লেডি স্থপারিণ্টেণ্ডেণ্ট
वानि:--
किंछि:--
                         চাত্ৰীগণ
                                           পরে...অলকানন্দা
মিলি:--
                                                  অমুশিলা
विना :---
                             প্রমন্তের তৃতীয় পক্ষের স্ত্রী
ডলি
                             শিবশঙ্করের নাতনী
ন্যান্সি
                             পরে দেবদাসীগণ
হষ্টেলের অন্তান্ত মেরেরা
```

চরিত্র ও রূপশিপ্পী

প্রমন্ত ও চণ্ডকৌশিক—শ্রীযুক্ত তুর্গাদাস বন্দ্যোপাধ্যায় বিজয়---কুষ্ণধন মুখোপাধ্যায় সত্য মুখোপাধ্যায় কেতন— নীতীশ মুখোপাধ্যায় শতদল ও অরপ-সমীর--সমর ঘোষ দেবী চক্ৰবৰ্ত্তী মল্য--শিবশঙ্কর ও উগ্রসেন জীতেন গাঙ্গুলী কৃষ্ণচক্র মুখোপাধ্যায় অনন্ত-উমাপদ দাস বিতান---উত্তে ঠাকুর — শৈলেন বোস দৌমা-স্থাংশু মিত্র রাজ সচিব---সহদেব গাঙ্গুলী শ্রীমতী রেখা দত্ত কানাই--গ্রামবাসীগণ-

" বীরেন দাস, প্রভাত দাস, মাষ্টার নেপালচন্দ্র বস্থ, স্থবীর বস্থ, ভূবনেন্দু নিয়োগী, উপেন্দ্র রায় ও শেখ লতিফ

আন্টি— শ্রীমতী গিরীবালা

কিটি ও অলকানন্দা— " অরুণা দাস

মিলি— " পদ্মাবতী

ডলি— " রেণুকা রায়, পরে শ্রীমতী ছায়া দেবী

রিণা— " অঞ্জলী রায়
ভাজি— " রমা ব্যানার্জী
অনুস্পীলা— " বেলারাণী (ছোট)

হোষ্টেলের মেয়েরা ও দেবদাসীগণ :—বেলারাণী, স্নেহ ব্যানার্জী, রমা ব্যানার্জী, জালা, বীণা প্রভৃতি

তুমি আর আমি

—আগে—

<u>a</u>

লেডিজ হোষ্টেলের হল। মিলি একা একা বসিয়া একটি বিলাতী ম্যাগাজিনের পাতা উন্টাইতেছিল। রাত্রি ৯টা বাজিয়া গিয়াছে। কিটি ক্রতপদে প্রবেশ করিল এবং মিলির হাত হইতে ম্যাগাজিন থানি কাডিয়া লইল

কিটি। খেতে যাবিনে ?

भिनि। नाः।

কিট। কেনরে । কী হ'ল তোর ?

মিলি। ভাল লাগেনা আর এভাবে একা একা সময় কাটাতে। একদেরে, ক্রটন বাঁধা জীবন ! নো জয়, নো প্রিল • Rotten!

ভুমি পার আমি

কিটি। বিয়ে কর!

মিলি: ঐটিই বাকী আছে।

কিটী। ও! তাহ'লে ভাবছিস বিয়ে সম্বন্ধে ?

মিলি। আমার ভাবার দরকার নেই, বাবা মা ভাবছেন।

কিটি। আমারও তাই।

মিলি। সকলেরই তাই

কিটি। আমরা যেন সমাজের দামী দলিল, খুব যত্ন ক'রে তালা চাবি
দিয়ে আমাদের বন্ধ ক'রে রাখা হয়েছে।

মিলি। যা বলেছিস! নিজেকে নিয়ে যে একটু আনন্দ করবাে, তারও স্থবিধে নেই।

কিটি। তবু যা হোক্ সবুজ সমাজের প্লেটা আসছে, তাতেই ছ-একটা দিন মুক্তি পাওয়া যাবে। কি বল্ ?

মিলি। হাা। কিন্তু আজ একটা Chance গেল

কিটি। কীরকম?

মিলি। স্থপারিণ্টেণ্ডেণ্ট আজ গেছেন—তাঁর বোনঝির বাড়ীতে নেমস্তন্ন থেতে। বলে গেছেন রান্তিরে ফিরতে পারবেননা। আমরা বেন শাস্ত শিষ্ট মেয়ের মত থাকি—কোন গোলমাল না করি।

কিটি। হুর্রে ! আন্টি আজ নেই হোষ্টেলে ! এতক্ষণ সে কথা বলিসনি কেন ?

মিলি। বললেই বা কী স্থবিধে হতে! ?

কিটি। অস্থবিধেই বা কী হতো? রিহারস্থালে সমীরদাকে আটকে রাথতুম।

মিলি। যদি রাথতে পারতিস, তাহ'লে বড্ড ভাল হ'ত ভাই ! আজ সারাটা রাত নেচে আর গান গেরে কাটিরে দিতুম।

কিটি। সমীরদাকে একটা ফোন ক'রে দেব ?

মিলি। না ভাই, ও রিস্কে কাজ নেই। দরোয়ান ব্যাটার যা কুচুটে বৃদ্ধি, হয়ত আণ্টিকে বলে দেবে।

কিটি। ঠিক। ওঃ। ঈশ্বর পৃথিবী থেকে দরোয়ান নিপাত করো!

মিলি। যা বলেছিদ্!

কিটি। মরুকগে যাক্ ! জীবনের সব রাত্রিই যেমন ব্যর্থ হচ্ছে, আজকের রাত্রিও না হয় তাই হবে। তুই গান গা। সেই গানটা জীবন খাতার পাতা থেকে।

মিলি। আর জীবনথাতা ! প্রাণের সঙ্গে দেখা নেই, শুধু গান দিয়ে নিজেকে আর কত ভোলাব ! যাক্ গানই গাই—শোন।

গান

জীবনথাতার পাতা থেকে—

একটা পাতা যাক্ না উডে।
ঝোড়ো হাওয়ার নাচের তালে

ঝরা পাতার মতন ঘূরে।

আগুন ভুরা ফাগুন দিনে—

গানের মাঝথানে ছুটিরা ঘরে ঢুকিল রিণা
আনন্দ তাহার মুথে চোথে উপচাইরা
পড়িতেছিল। সে আসিরা মিলির
কাণে কাণে কী কহিল। মিলি
চেরার ছাড়িরা লাফাইরা উঠিল

মিলি। খাঃ! সভ্যি বলছিস্!

রিণা। ই্যারে!

किंট। की इरव्रष्ट डारे! आमाव्र वनवितन ?

মিলি। ভগবান তোমার মনোবাঞ্ছা পূর্ণ করেছেন কিটি! স্থবিখ্যাত নৃত্য শিল্পী সমীর বোস আজ সানির হাতে বন্দী। বাগানে সানির সঙ্গে হাওয়া থাচ্ছিলেন, ১টা বেজে গেছে থেয়াল নেই। গেট বন্ধ হয়ে গেছে।

কিটি। হর্রে!

মিলি। রিণা, বন্দীকে এখানে এনে হাজির করো। তাকে আজ শাস্তি নিতে হবে।

शिका। O. K.

চলিয়া গেল এবং একটু পরেই সমীরকে আনিয়া হাজির করিল

সমীর। ব্যাপার কী ?

কিটি। অপরাধ করেছেন, শাস্তি নিতে হবে।

সমীর। শান্তিটা ভাহ'লে চটপট্ দিয়ে ফেলো দেবী ! কারণ আমায় এখনি বেতে হবে।

মিলি। কলা! গেট বন্ধ হ'য়ে গেছে সে খেয়াল আছে ?

সমীর। এঁা।

मिलि। हैं।।

স্মীর। One night in Ladies hostel ? সে বে ভয়ানক কথারে বাবা!

মিলি। কিছু ভয়ানক কথা নয়। আণ্টি গেছেন তাঁর বোনঝির বাড়ীতে নেমস্তন্ন থেতে—রান্তিরে আসবেননা। অতএব আমরা রান্তির জাগবো!

সমীর। কিন্তু আণ্টি নেই বলে—সেই আনন্দে তোমরা রান্তির জাগবে ?

भिनि। हा।

সমীর। তা' আমায় কী করতে হবে ?

কিটি। নাচতে হবে।

সমীর। সারা রাত্তির ধরে আমায় নাচাবে ? কিন্তু কাজটা কি খুব ভাল হবে ? মানে—পাহুটোত আমার রক্তমাংদের ?

কিটি। আমরাও নাচবো যে !

সমীর। ও ! ছঃখটাকে ভাগ ক'রে নৈবে ? বেশ, surrender করা ছাড়া আর যখন কোন উপায় নেই, তখন surrender করলাম।

কিটি। Thats like a good boy.

সমীর। কিন্তু আমি অবাক হচ্ছি এই ভেবে যে বিকেল বেলায় রিহারস্থালে
অত নাচ নেচেও তোমাদের আশা মিটলোনা ? আচ্ছা, আটি
যদি হঠাৎ এসে দেখেন যে রাত্রি সাড়ে নটার পরেও তোমরা
জেগে আছো—আর তোমাদের ঘরের মধ্যে একটি যুবক, এবং
তাকে নিয়ে তোমরা মাতামাতি মানে নাচানাচি করছো—
তাহলে কী হবে ?

মিলি। কিছু হবেনা। এক সঙ্গে সকলের ফাঁসীর অর্ডার হ'য়ে যাবে।
কিন্ত নিশ্চিন্ত থাকুন—আন্টি আজ আর আসছেনা। যা হবেনা,
হতে পারেনা, তা নিয়ে মাথা ঘামিয়ে লাভ নেই। ঠাকুর !
ঠাকুর !

নেপথ্যে। যাউচি মিসি বাবা!

সমীর। ঠাকুর ! ঠাকুর কী হবে ? সেও নাচবে নাকি ?

মিলি। পাগল নাকি ? ঠাকুর নাচবে কি ! ঠাকুর যাবে বাজারে কিছু
মাংস আনতে। নাচবো ট্যাপ্ আর খাবো পুঁইডগা-কুচোচিংড়ী
এ কিছুতেই হতে পারেনা। বিলিতী নাচের বিলিতী খানা।
যার যা। ঠাকুর ! ঠাকুর ! ও ঠাকুর !

উড়ে ঠাকুরের প্রবেশ

মিলি। ঠাকুর ! লক্ষী মাণিক আমার। তোমার একটা কাজ করতে হবে।

ঠাকুর। ইয়ে—এত রত্তেড়ে কোঁড় কাম অছি বপা,—মু পরিবি হেই।

মিলি। কাজটা ভীষণ দরকারী যে ! করতেই হবে। আহা ! জানেন সমীরবাব, আমাদের এই ঠাকুরটি যে কী ভাল, সে মুখে বলে বোঝাতে পারবোনা। আমাদের জন্তে প্রাণ দিতে পারে।

সমীর। তাই নাকি! ঠাকুরও প্রাণ দিতে পারে ?

মিলি। হাঁ। আর কী রকম বাধা। যথন যা বলি, তক্ষুনি সে কাজ ক'রে দেয়। রাত ভিনটের সময়ও যদি বলি—"ঠাকুর ওঠতো, পার্কের মাঠে একটু হাওয়া থেয়ে এসতো বাবা! এক সেকেও দেরী করবেনা। তক্ষুনি হাওয়া থেতে চলে যাবে। ওর হাতের রারা থাবার সময় রোজ হবেলা আনন্দে আমাদের চোথ দিয়ে জল পড়ে। আহা! এমন মানুষ আর হয়না। কাজটা বড় দরকারী যে ঠাকুর!

ঠাকুর। কুও । কোঁড় কাম অছি। চঞ্চ কুও।

মিলি। এই নাও পাঁচ টাকার নোট। একটা টাকা তুমি নিও, আর বাকী টাকাটা দিয়ে আমাদের সকলের জন্ত কিছু রালা মাংস কিনে নিয়ে এসো—কেমন ?

ঠাকুর। এত রত্তেড়ে মান্সো কোউটি পাইব ?

মিলি। পাবে পাবে ঠাকুর, খুব পাবে। কোলকাতা সহরে পয়সা দিলে বাদের চোখ পাওয়া যায়—আর পাঁঠার মাংস পাওয়া যাবেনা ?
মনে নেই, তুমিই তো একদিন রাত্রি > টার সময় এক পয়সার
ইসপ্গুল্ এনে দিয়েছিলে। মনে নেই ?

ঠাকুর। ই ই মনর অছি।

মিলি। (হাসিয়া) তবে ? তুমিই আনো আবার তুমিই ভুল করো।

যাও! আর দেখ, এই যে বাব্টিকে দেখছো, ইনি আমার

মাসতুতো ভাই। আমরা আজ এঁর কাছে নাচ শিথবো।

(নিম্নকণ্ঠ) আণ্টিকে যেন এঁর কথা বলে টলে দিওনা বাপু!

আর দুরোয়ানকেও বোলোনা—বুঝেছ ?

ঠাকুর। হহদে মুবুঝচস্তি!

হাসিদ্ধ প্রস্থান করিল। এই কথাবার্দ্তার মধ্যে হোষ্টেলের অক্সাম্ম মেয়েরাও ঘরে চুকিতেছিল

কিট। মিলি ready হ'য়ে নে!

মিলি। না, বাবা, গেলবার একদিন নেচেই আমাকে আর্ণিকা থার্টি থেকে হয়েছিল। মা আমায় নাচতে বারণ ক'রেছে।

কিটি। এবার না হয় টু হানডেড খাবি!

মিলি। লাখ খেলেও না।

সমীর start 'দিয়া নিজে নাচিতে
আরস্ত করিল। উপ্লাসের নৃত্য।
একদিকে কিটি, মাঝখানে সমীর,
আর একদিকে মিলি। একটা নাচ
শেষ হইয়া আর একটা নাচ আরম্ভ
হইল। যথন ইহাদের নৃত্য উদাম
হইয়া উঠিয়াছে তথন হঠাৎ বাহির
হইতে তীর কঠে আওয়াজ আসিল

নেপথ্য। কী আরম্ভ করেছ তোমরা ? মিলি !

মূহর্ত্ত মধ্যে নাচ ও সঙ্গীত স্তব্ধ হইয়া গেল। মেয়েরা কেহ টেবিলের নীচে, থাটের নীচে—বাথক্সমে চুকিয়া পড়িল। ঘর একেবারে ফাঁকা হইয়া গেল। দাঁড়াইয়া রহিল সমীর—কিটি ও মিলি; তাহাদের মূথ সাদা হইয়া গিয়াছে

নেপথ্যে। কিটি আমার ঘরে এস।

মিলি। বাচ্ছি আণ্টি! (নিয়কণ্ঠে) সর্বনাশ! কী হবে সমার বাবু, আণ্টি এসে পড়েছেন।

সমীর। বিভলভার আছে রিভলভার ? নেই! তবে পটাসিরাম সারনায়েড, কার্কলিক এ্যাসিড, আফিং কি টিঞার আইডিন যা হোক কিছু একটা দিয়ে আমার বাঁচাও!

মিল। সে সব কিছুই নেই যে!

সমীর। কিছুই নেই! তবে এক গ্লাস জল দাও!

মিলি। কিটি!

কিটি। আমি এখন বেরোতে পারবো ন। বাপু । আণ্টি তোমায় ডেকে গেছেন, এখুনি যাও, নইলে কেলেঙ্কারী হবে !

মিলি। আর কেলেঙ্কারী (সমীরকে) আপনি একটু—কি করবেন ? বস্থন! কিটি, তুই আয়না ভাই আমার সঙ্গে—আমি যে—

সমীর। এতগুলো মেয়ে এখানে থাকো, অথচ আত্মহত্যা করবার কোন স্থবিধে ক'রে রাখোনি! স্থাসেন্স!

> নিজের গলা তুই হাতে চাপিয়া ধরিল এবং তৎক্ষণাৎ ছাড়িয়া দিল

সমীর। ওরে বাবারে ! লাগছে। না:, এভাবে হবে না। কি করি ?

এদিক ওদিক চাহিতে লাগিল

কিট। যা করবেন রিণার ঘরে গিয়ে করুন গে। বলি এলো বে! রিণা। গেছিরে বাবা! আফুন—hurry up.

সমীর ও রিণার প্রস্থান

আক্রির প্রবেশ। রাশভারী চেহারা, বয়স বছর চলিশ

আটি। কী ভেবেছ তোমরা? যেই বলেছি আজ রান্তিরে আসবো না, অমনি মাতামাতি আরম্ভ করেছ?

भिनि। ना चानि।

আণি। না আণি মানে? সমস্ত বাড়ীটাতে এতক্ষণ ভূমিকস্প হচ্ছিল, আবার না বলছো কোন মুখে? প্রার্থনা করেছিলে?

মিলি। না।

আন্টি। Shame—Shame মানে লজ্জার কথা। ধিন্দী সব মেয়ে, এখনও তোমাদের ছেলেমানুষি গেল না! রাত্রি এগারোটার সময় ধেই ধেই করে নাচ? দেবো সব দূর ক'রে! আজ বাদে কাল তোমাদের প্লে, এখন নেচে শরীর খারাপ করলে—সেদিন কী করবে ভনি? বল, কেন নাচছিলে?

কিটি। আমাদের এক বন্ধুবী-মানে বান্ধবী, আজ—এসেছে। সে এখানে থাকেনা কি না—তাই। সে খুব ভাল নাচতে পারে কিনা তাই—তাই—আমরা একটু নাচ দেখছিলাম।

আণ্টি। নাচ দেখছিলে তো সবাই মিলে নাচছিলে কেন ?

কিটি। না। নাচটা ভাল বলে একটু একটু শিথে নিচ্ছিলাম আণ্টি।

আটি। বান্ধবী এসেছে ? কোপায় থাকে ?

मिलि। भी--मीत्रार्छ।

শান্টি। মীরাটের মেয়ে ? বান্ধবী ! ও ! তা কাল সকাল বেলায় নাচালেইতো ভাল হ'ত ! মিছেমিছি রাত্রি জেগে শরীর নষ্ট করা। বান্ধবী এসেছে ।

> কিটি ও মিলি বেন বুকে একটু বল পাইল

কিট। আপনি চলে এলেন ? থাওয়া হয়েছে তো! আকি। ইয়া থাওয়া হয়েছে। দেখানে বড্ড মশা। তাই ভাবলাম

ফিরেই যাই। ঠাকুরকে বলতো আমায় এক প্লাস জল দিয়ে যেতে।

মিলি। ঠাকুরকে—ঠাকুরকে আমি পাঠিয়েছি একটু মাংস আনতে। বান্ধবী এসেছে—তাই—

আণ্টি। তা'বেশ করেছ। অতিথি এলে এ ব্যবস্থা করতেই হয়। চলো

—তোমার বান্ধবীর সঙ্গে আমার আলাপ করিয়ে দেবে।

(কিটির মূথ আবার সাদা ইইয়া গেল)

মিলি। আচ্ছা, তা—দে তো সানির ঘরে আছে—আমি—আমি—তাকে ডেকে আনি।

আণি। আছা।

মিলি চলিয়া গেল

কিট। আণ্টি! আপনার চশমাটায় এত ময়লা পড়েছে—ছি ছি! দিন আমি পুঁছে দিছি!

আবিট। দাও। পরিস্থার করবার সময় পাইনি, একটা থিসিস্ লিখছি কিনা।

কিটি। সর্বানাশ!

আণ্টি। কি হ'ল ?

কিটি। চশমাটা হাত থেকে পড়ে ভেঙ্গে গেল আণ্টি।

আণ্টি। দেখ দিকি কি কাণ্ড করলে! একটা থিসিস লিখছি।

কিটি। কাল সকালেই ওটা ঠিক ক'রে আনিয়ে দেব আণিট। আজ-রান্তিরে আর লেখাপড়া নাই করলেন!

আণিট। তাই হবে। দেখ দিকি চশমা না হ'লে আমি কিছু ভাল ক'ক্ষে

দেখতে পাইনে—কি মুস্কিল। যত সব ছেলে মামুষ। কাল সকালেই ওটা দোকানে পাঠিয়ে দিও—কেমন ? কিটি। আচ্চা।

> প্যাসেজেব উপর নারীবেশী সমীর ও মিলিকে দেখা গেল

মিলি। সব সময় আমার মুখের দিকে চেয়ে থাকবেন, যে ভাবে চলতে বলবো, সেইভাবে চলবেন, যা করতে বলবো তাই করবেন। মনে রাথবেন আপনি আমাদের বান্ধবী।

সমীর। বান্ধবী!

মিলি। ই্যা বান্ধবী। মীরাটে থাকেন। বেড়াতে কোলকাতায় এলেছেন। আস্থন।

রিণা। এই ষে আণ্টি, ইনিই আমাদের বান্ধবী।

আণিট। এই বৃথি তোমাদের বান্ধবী ? (সমীর নমন্ধার করিল) ইাা,
পশ্চিমের মেয়ে বলে মনে হয় বটে ! বেমন লম্বা, তেমনি চওড়া।
জায়গাই আলাদা। আমরা যেখানে চেঞ্জে যাই, এরা সেখানে
জন্মায় ! সহজ কথা ? বেশ—বেশ—কী নাম তোমার ?

সমীর ঢোঁক গিলিল

মিলি। ওর নাম শীলা।
আন্টি। শীলা! একটু লজ্জাশীলা বৃঝি ?
মিলি। হাা।
আন্টি। তা বৃথতেই পারছি! কী পড়ছো?

সমীর করণ চোখে কিট্রির দিকে চাহিল

কিটি। ও কথা কইতে পারে না আণ্টি। ও বোবা!

আণিট। বো-বা! Good heavens! এমন চমৎকার মেয়ে বোবা! প্রভু কথন যে কাকে কী করেন বলাই যায় না। Sad! ভা শুনতে টুনতে পায়তো!

মিলি। তাপায়।

আণিট। ভারী বেঁচে গেছে। কালা আর বোবা একসঙ্গে হলেতো সর্কানাশ হতো। তুমি বুঝি ভাল নাচতে পারো—না শীলা ?

সমীর। (বোবার ভঙ্গীতে) আ—বা!

কিটি। ও বলছে পারি।

মিলি। আছ্ছা, দেখবো ভোমার নাচ কাল স্কালে। আজ এখন বিশ্রাম
করগে। কিটি, ওকে নিয়ে যাও। হাা, তাওতো—বটে,
তোমাদের ছোট ছোট Single বেড্—সেখানে শুতে ওরতো
কন্ত হবে। আছো তার চেয়ে এক কাজ করো, আজ রাত্রের মতনীলা আমার কাছেই শুয়ে থাকবে।

মিলি হঠাৎ জোরে জোরে কাশিয়া উঠিল।
আনি আগাইয়া আসিয়া কিটির
মাথা চাপড়াইতে লাগিলেন

আণিট। বলি এত ক'রে ঠাণ্ডা লাগিও না, কথা তো শুনবে না।
আমি তা হ'লে বাছিছ। খাণ্ডয়া দাণ্ডয়া সেরে-শীলা তুমি এসো
আমার ঘরে। দেখ দিকি—চশমাটা—মেরেটির মুখটাও ভাক
ক'রে দেখতে পেলাম না!

আন্টি চলিয়া গেলেন। সমীর হঠাৎ আর্ত্তনাদ করিয়া উঠিল

সমীর। হার্টফেল করো—ভগবান হার্টফেল করে দাও! নইলে আজ আর আমার রক্ষে নেই।

মিলি। আ:। কি সব বকছেন পাগলের মতো! শুনতে পাবে বে!

সমীর। আব শুনতে পাবে। না শুনেই যখন এতদ্র এগিয়েছে, তথন, শুনতে পোলে বেশী ক্ষতি কি হবে ?

মিলি। আবোল তাবোল বকবেন না। চুপচাপ গিয়ে—লক্ষ্মী ছেলেটির
মানে মেয়েটির মত আণ্টির পাশে গিয়ে গুয়ে পড়ুন গে। ভোর
হবার আগেই আমরা আপনাকে ডেকে দেবো।

সমীর। অগতাা।

কিটি। দাঁড়ান, থাবেন না ?

সমীর। আর খেয়ে কাজ নেই। লাথি ঝাঁটা যা থাবার সবই আাণ্টির ঘরে গিয়েই থাবো। কি বিপদে পড়লাম বল দেখি! আচ্ছা পালাবো ৪

মিলি। এখন পালাবেন কি ক'রে? বাড়ীর Main Gateএ তালা পড়ে গেছে, সেটা খোলা থাকলে না হয় Compoundএর পাঁচিল ডিলিয়ে পালাতে পারতেন,—কিন্তু তার কোন উপায় নেই। এখন পালাতে হ'লে আপনাকে এই ছাল থেকে লাফিয়ে পড়তে হবে।

শমীর। (জানালা দিয়া দেখিয়া আদিল) ওরে বাবা—আনেক নীচে, না পারবো না, তাহ'লে আণ্টির ঘরেই যাই, কি বল ?

কিটি। ছঁ। সাবধানে থাকবেন, মনে রাথবেন আপনি বোবা,—ব্যস্!
থুব ভোৱে গেট খুলে দরোয়ান আধ্বণ্টার মত মুখ ধুতে চান
করতে যায়, সেই সময় আপনাকে বার করে দেব।
সমীয়। আচ্ছা। তাই ঘাই।আণিটে বোবা বোবা বার বী আn managable!
কাঁপিতে কাঁপিতে প্রস্থান করিল!

দুই

আন্টি বসিয়া আছেন। কম্পিত পদে
সমীর প্রবেশ করিল, আন্টি উঠিয়া
দাঁডাইলেন

স্থাণ্ট। এদ শীলা! থাওয়া হয়েছে?

সমীর ঘাড় নাড়িল

আণিট। এটা কি কাপড় ? জর্জ্জেট ? (সমীর ঘাড় নাড়িল) তাহ'লে
দামী কাপড় খানা কুঁচকে নষ্ট করে ফেলোনা, (আলনা হইতে
নামাইয়া) এই মিলের শাড়ীখানা পরে।।

সমীরের হাতে কাপড়খানা দিলেন, কাপড় তদ্ধ সমীরের হাত থরথর করিয়া কাপিতে লাগিল

আদি। এখানে কাপড় ছাড়তে লজ্জা করছে ? মেয়েদের কাছে মেয়েদের লজ্জা কী ? এত লজ্জা কেন ? বেশী লজ্জাতো এই নরম মাটির বাংলা দেশেই আছে বলে জানতাম—ভকনো পশ্চিমেও লজ্জা কম নেই দেখছি ! আছে। আছে।—বাধরুমে যাও।

সমীর কাঁপিতে কাঁপিতে বাথকমের
দিকে চলিরা গেল। আটি
চীৎকার করিয়া ডাকিলেন—ঠাকুর!
ঠাকুর! একট্ পরে ঠাকুর প্রবেশ্ব

ঠাকুর। মতে ভাকুচি আঁটি মা ?

আণ্টি। মাংস এনে দিয়েছ ?

ঠাকুর। ই। সেমুদেউচি পরা!

আন্টি। সকলের খাওয়া দাওয়া হয়ে গেছে ?

ठीकूद्र। इं। इम्र गमानि।

আণ্টি। কাল খুব সকালে উঠবে, আর বাজারে গিয়ে ভাল দেখে মাছ তরকারী নিয়ে আসবে। নতুন একটি মেয়ে এসেছে হস্টেলে, ভার খাওয়া লাওয়ার দিকে একটু লক্ষ্য রাথবে,-বুঝেছ ?

ঠাকুর। ই সে বৃঝি পারিছি।

আণ্টি। এখন যাও এক গ্লাস জল চট্ ক'রে এনে দাও।

ঠাকুর চলিয়া গেল এবং জল লইয়া
আসিল। সে বখন জল লইয়া ঘরে
ঢুকিতেছে, তখন বাধকম হইতে
সমীরও মিলের শাড়ী পরিয়া বাহির
হইয়া আসিল। তাহাকে দেখিয়া
ঠাকুরেব হাত হইতে জলের গ্লাস
মাটিতে পড়িয়া গেল। সে হাঁ করিয়া
সমীরের মুথের দিকে চাহিয়া বহিল

আণ্টি। অকন্মার ঢেঁকি ! দিলেভো জলটা ফেলে ? যাও, আর এক গ্লাস জল এনে ঢাকা দিয়ে রেখে যাও।

ঠাকুর চলিয়া গেল

আন্টি। এস শীলা আর রাত্রি জেগোনা, গুরে পড়ো, নেচে একটু tired ও হয়েছ বোধ হয়।

আন্টি আংগ শুইয়া পড়িলেন, ঠাকুর এক গ্লাস জল ঢাকা দিয়া রাখিয়া গেল। আন্টি আপন মনেই বলিতে লাগিলেন

আণি। কী যে বদ্ অভ্যেস ক'রে ফেলেছি, সারা রাত্তির আলো না জললে আমার ঘুম হয় না। ভোমার কোন অস্ত্রবিধে হচ্ছে নাভো? (সমীর ঘাড় নাড়িল) শুয়ে পড়ো।

সমীর গুইয়া পড়িতেই তাহার পায়ের
কাপড় উঠিয়া গিয়া প্যান্ট বাহির
হইয়া পড়িল। সে তৎক্ষণাৎ উঠিয়া
বিদিয়া কাপড় টানিয়া দিল এবং
আবার গুইয়া পড়িল

আণি। ভাল ক'রে শোও, অত ধারে শুয়েছ কেন ? পড়ে বাবে বে শীলা।

> এই বলিয়া তিনি তাঁহার গায়ে হাত দিতেই সমীর ভেউ ভেউ কবিয়া কাঁদিয়া উঠিল। আটি অবাক্ হইয়া তাহাকে বলিলেন

আণি। কী হয়েছে ? কাঁদছো কেন শীলা ? ওমা একি! চিরকাল জানি পুরুষেরাই মেয়েদের মত বিনিয়ে বিনিয়ে কাঁদে, মেয়েরাও যে পুরুষের মত ভেউ ভেউ ক'রে কাঁদে এত শুনিনি ? পশ্চিমের কালা বৃঝি ? ও! কী হয়েছে ? মার জত্তে মন কেমন কছে ?

আহা ! বোবা কিনা বলতেও পারে না ! বলো—আমায় বলো— শীলা।

> এই বলিয়া ভাষার চিবুক ধরিয়া আদর কবিবার চেষ্টা কবিতেই সমীর ভড়াক্ কবিয়া বিছানা হইতে নীচে লাফাইয়া পড়িল এবং ভয়ে ভয়ে বলিয়া ফেলিল

সমীর। আমি শীলা নই আণ্টি—আমি সমীর!
আণ্টি। সমীর! সমী—My God! my goodness!
সমীর। ওরে বাবারে!

এই বলিয়া সে তাহার শাড়ীখানি থুলিয়া
কাঁধে ফেলিয়া চোঁচা দেড়ি দিল,
আটি মেলিংসণ্ট মেলিংসণ্ট বলিয়া
চীৎকাব করিতে লাগিলেন সঙ্গে সঙ্গে
দুশ্যৈর যবনিকা পড়িল

—মাঝে—

শতদল সেনের ছিয়িং রুম। সন্ধ্যা বেলা।
অভিনেতা অভিনেতীগণ কেহ বসিরা
কেহ দাঁডাইর। আছে। দৃশ্য সরিবাব
সঙ্গে সঙ্গেই দেখা গেল ডলিও শতদল
এ্যাক্টিং কবিতেছে। আটি নিবিষ্টচিত্তে শুনিতেছেন

শতদল। তোমার জীবনে আমি ছাড়া আর কেউ নেই, এই কথাই কি আমাকে বিশ্বাস করতে হবে ?

ভলি। করহ বিশ্বাস।

ঘরে মোর মৃন নাহি লাগে।

দেয়ালের মাঝে আমি পারিনা কাটাতে

নিরানন্দ দিন আর তৃপ্তি হীন রাত।

भक्रमा। की कत्रक इरव ठाई वरणा ना !

ভিলি। চলো যাই বোম্বাই প্রদেশে।
আছে মোর বছ টাকা; তুমি হবে ভিরেক্টার
আমি হবো অভিনেত্রী ভারতের মাঝে।
কপোত-কপোতী সম দোহে মোরা কাটাইব কাল।

শতদল। ছেলে মাকুষের মত যাতা একটা বললেইতো হ'লনা! যা সম্ভব লেই কথা বলো!

তুমি আর আমি

ভিল। পারিবেনা বোম্বাই যাইতে! হায় হায়!
নিরদয় প্রক্ষ পাষাণ! রাখিলে না নারীর প্রার্থনা ?
তবে চলো চলে যাই মেট্রো কি এলিটে
দেখে আদি গ্যারী কি গেরলে।
প্রাণ মোর হউক শীতল!

শত। সাড়ে ৯ টার 'শোতে! পাগল নাকি ? ঠাণ্ডা লাগবে ষে! ডলি। পারে ধরি প্রাণনাথ, লয়ে চলো মোরে!

> মিলি থিল্থিল্ করিয়া হাসিয়া উঠিল ডলি ঘর হইতে বাহির হইয়া গেল

আণি। ও কী হচ্ছে মিলি?

মিলি। কী আতি?

আণি। সব কটা দাঁত বার ক'রে হাসছো কেন ?—ও রকম হাসি বর্বর যুগে মেয়েরা হাসতো। এখন হাসতে হবে ডিগ্রী হিসেব ক'রে!

মিলি। আপনি দেখিয়ে দিন আণ্টি।

আণি। ফরটি ডিগ্রী এ্যাঙ্গণ—ফরটি ডিগ্রী এ্যাঙ্গণে হাসতে হবে, আর চোথের দৃষ্টি বাঁকা ক'রে ফেলবে সেভেন্ টু এইট্ ডিগ্রীতে। follow me. এই রকম ক'রে।

আন্টি দেখাইয়া দিলেন মিলি চেষ্টা কবিল

व्याणि। इष्टिना, इष्टिना, मनत्र स्माप नाउ!

মলর একটি স্কেল দিয়া মিলির চোথ মুথের ডিগ্রী নির্দ্ধেশ করিয়া দিল

श्राणि। टाष्ट्री कत्र, टाष्ट्री कत्र। की तक्य लाक नव श्रानष्ट्र ट्रिका मन

তুমি আর আমি

রেখো। বিশেষ ক'রে আমি যথন ভার নিরেছি—তথন একেবারে perfect না করতে পারলে, আমি সমাজে মুথ দেখাতে পারবো না। কি বল শতদল ?

শত। আজ্ঞে হ্যা, তাতো বটেই।

মলয়। তার জন্ম তো ওরা ক্ষমা চেয়েছে।

আণি। হাঁ, ক্ষমা চেয়েছে—১২৩৪৫৬৭৮৯ (কোধ প্রশমনের জন্ম চট্ করিয়া গুনিয়া লইলেন) আর ক্ষমা আমি করেছিও। কিন্তু এগুলোত ভাল নয়।

মলয়। ভাতো বটেই।

আদি। সে যাকগে, ভোমার গানটা গাওতো মিলি! শুনি কেমন দাঁড়াল।

মিলি জোবে জ্বোবে গাহিয়া উঠিল

, আমার গানের মাঝে প্রাণের পরশ দাও[?] আমার মাঝে যে স্থর আছে তাবে তুমি নাও।

মলয়। Stop Stop! একী কাও ? এত চেঁচাচ্ছেন কেন মিলিদেবী ?
নদীর এপারে দাঁড়িরে কি ওপারের কোন লোককে ডাকছেন ?

मिलि। ना। वल किन।

মলয়। বভবার বলবেন ভভবারই বলে দেবো। গান গাইবেন চীৎকাক

ক'রে ? দাঁত চেপে চেপে-আল্তো আল্তো ক'রে বাণী উচ্চারণ করুন ।—

গাহিয়া দেখাইয়া দিল

मिलि। नाकी ऋत्त शाहेव ?

मनग्र। नाकी ? हाँ, जा এक है नाकी हत्नज दिन जानहें हम ।

মিলি। আচ্চা।

মিলি গাহিল

আণ্টি। ঠিক হয়েছে এবার।

वकन। এই य मानाम!

আণ্টি। তাহ'লে প্রথম সিনের আটিষ্ট সব হাজির আছে যখন, তখন সিনটা আরম্ভ করে দিন ! বন্ধলবাবু!

বন্ধল। এই যে মাদাম!

আণ্টি। আরম্ভ করুন-আরম্ভ করুন-প্রথম থেকে আরম্ভ করুন!

বঙ্কল আগাইয়া আসিয়া বই খুলিয়া জোরে জোরে বলিতে লাগিলেন। 'প্রথম আর প্রথম দৃল্য। বিজন অরণ্য, কাল বাত্রি ১২টা। স্থলেখা একাকিনী দাঁডাইয়া বলিতেছে

चाि । Ready স্থালখা-মিলি?

यिनि। Yes व्यक्ति!

আ্বাণ্টি। বলো-বলো। কই শতদল, এপিয়ে এলো। দেখো কেমন হচ্চেঃ

বৰুল পড়াইতে লাগিল এবং মিলি pose লইয়া আবৃত্তি করিতে লাগিল

আমি হেথা একাকিনী বিজন কাননে—

প্রতার । আ: ! কী করছো মিলি ! জিনিষ্টা এমন অগোছালো ক'রে বলছো কেন ? ওতে বেশ একট বেদনার শিহরণ থাকবে।

মিলি। বেদনার শিহরণ কী ক'রে দেখাব ?

শতদল। আহা দেখাতে হবে কেন ? অমুভব করো,—অমুভব করো!

একটা অনির্বচনীয় উৎকণ্ঠা, একটা অকথিত পরিস্থিতি…

একটা অবশুস্তাবী দর্মনাশের মুখে এসে দাঁড়িয়েছো।

মিলি। কী কর্তে হবে বাংলা ক'রে বল্ননা, আমি আপনার কথা কিছু বুঝতে পারছিনে!

স্মাণ্টি। উনি বলতে চাইছেন যে একটা painful attitude মানে যন্ত্ৰণাদায়ক ভঙ্গী—বুঝেছ ?

মিলি। না ব্ঝিনি, তবে দেখি চেষ্টা ক'রে! বলুন বন্ধল বাবু!

বঙ্কল পভিতে লাগিল। মিলি বলিতে লাগিল

আমি হেথা একাকিনী বিজন কাননে।
শঙ্কাকুল অন্তর সন্তরি, যতদ্র দেখিতেছি
স্থবিস্তীর্ণ নিরাশার অক্ল সাগর।
ঝাঁপ দিব নিঙ্কেপ নদীজল মাঝে ?

বঙ্ক বলিল—শ্বশানবাসীর প্রবেশ

আণিট। কোপার শ্মশান-বাদী ?
পিছন হইতে বিজয়—এই যে স্থার! মানে ম্যাডাম।

আটি। এ ছ'দিন আসেননি কেন ?

বিজয়। আজে একটুখানি পার্ট বলবার জন্ত সেই ট্যাংরা থেকে রোজ আলা—

আণি। তাই আস্তে হবে। নইলে accept মানে স্বীকার করেছিলেন কেন ?

বিজয়। আজে, স্বীকার করেছিলাম কিন্তু মনে করুন সেই ট্যাংরা থেকে—

আণ্টি। আপনার শিষ্যের পার্ট কর্বে কে ?

বিজয়। কেতন। সেও মনে করুন চিংড়ী হাটায় থাকে—

শতদল। দেখুন আপনারা হ'জনেই থাকেন ট্যাংরা আর চিংড়ীহাটার, আপনাদের যোগ দেওয়া উচিত ছিল মেছোবাজার ক্লাবে।

বিজয়। আজে হাঁ। মেছোবাজারে জয়েন কর্লে এতদিন বিকিয়ে বেতৃম—এখানে বলেই এখনো আছি।

শতদল। এখন পার্ট বলুন।

বিজয়। বলান।

বন্ধল প্রস্পট করিতে লাগিল

বিজয়। কেরে! কেরে হেথা একাকিনী বিষয়া বালিকা!
শক্ষা ও সঙ্কটে ভরা শ্মশানের মাঝে—
ক্রন্দনে বিদীর্ণ কর অমা-নিশীথিনী!

শতদশ। আ: ় চেঁচাচ্ছেন কেন যাঁড়ের মত ? এটা একটা আখন্তির ইঙ্গিত, একটা পরমানন্দের প্রতীক, একটা বিশ্বয়ের বিস্কৃতিয়াস—বুঝেছেন ?

বিজয়। আজেনা।

শতদল। আ: Rubbish! Take your Seat. পার্টটা পড়ুন ভাল ক'রে গু'চারবার।

বিজয়। যে আজে।

শতদল। কেতন বাবু!

কেতন। (পিছন হইতে) আজ্ঞে—

শতদল। এদিকে আহ্বন। আপনার পার্ট কেমন তৈরী হয়েছে ?

(কেতন সন্মুখে আসিল)

কেতন। আজ্ঞে গুরুদেবের চেয়ে ভাল হয়নি।

শতদল। কেন ?

কেতন। দেখুন, সেটা করা উচিত নয় বলেই করিনি। নইলে ওর চেয়ে
ভাল পার্ট যে আমি কর্তে পারিনে—তা'নয়; তবে করিনি—
কারণ এক জায়গা থেকে হ'জনে আসি, নিজেদের মধ্যে চটাচটি
করাটাতো ভাল নয়—কি বলুন ?

বিজয়। কর্না তুই ভাল পার্ট! কে তোকে বারণ কর্ছে ?

কেতন। রাগ করছিস্ কেন ভাই ? হাতীবাগান ক্লাবে—মনে করে দেখ্না, আমি করেছিলাম চক্রপ্তথ আর তুই করেছিলি ঘাতক। তাহোক—চটাচটি আমি করবোনা।

শতদল। বলুন আপনার পার্ট বলুন।

কেতন। উত্তাল তরঙ্গ মাথে কে ওই বালিকা বাঁপ দেছে আত্মহত্যা লাগি ? সাঁতার জানেনা, তাই ঘন ঘন থাবি থেয়ে গিলিতেছে জল। মনে হয়, অবিলধে ভূলিবে পট্অল্। হায়রে যেমতি, কালীঘাটে

যুপকাষ্ঠ পরে কচি কচি ছাগ শিশু দল, বার হুই "ব্যা" "ব্যা" বলি—জীবলীলা করে সম্বরণ!

भाजनम । किमञ्च रश्रनि।

কেতন। কোনটা হয়নি স্থার ? ব্যাব্যা টা, না জীবলীলা সম্বরণ ?

শতদল। কোনটাই হয়নি।

কেতন। সেকি ভার ? আমিতে। regular বাড়ীতে ছাগল পুষে আওয়াজ নকল করেছি।

বিজয়। তাই আওয়াজটা ছাগলের মত হয়েছে, পার্ট হয়নি। ছাগল দিয়ে কি যব মাডানো যায় স্থার ?

কেতন। কি বল্বো, তোর সঙ্গে চটাচটী করবোনা তাই—নইলে—

বিজয়। যাযা!

न्द्रान । Take your Seats. Next!

শতদল। কই বন্ধল বাবু! প্রস্পট করুন!

वक्त । विजीय मुख वनारवा ?

माजमन। -हा।

বন্ধল বই পড়িল

বন্ধল! বিলয়ের বাহিরের ঘর। বিলয় গান গাহিতেছে।

আণিট। মলয় এগিয়ে এস। এই ব'য়ে তোমার পার্টটা, ছোট কেননা এটা afterpiece! মূল নাটক মৃত্যতীর্থে তোমার পার্ট-তৈরীতো ?

মলর। ই্যা আণ্টি!

আণি। এই বইয়ে ভোমার গানখানা Ready হয়েছে ?
মলয়। হাঁা।
আণিট। গাও।

মলয়ের গান

চাদের আলো মোরে

ডাকিছে প্রিয়তমা—

মাধবী বনে বেথা

মাধ্বী আছে জমা।

বেথানে ফলে ফুলে
জীবন ওঠে ছলে

ডাটনী নেচে চলে

নটিনী মনোরমা। বিদায় আজি রাতে বিদায় প্রেরসী গো— জ্যোছনাময়ী প্রিরা আমার শ্রেরসী গো—

তোমার মধুরাতি পাবে গো পাবে সাধী আমার এ শ্লান বাতি

নিভিলে কোরো কমা।

শতদল। আছে। এ গানটা কি জমবে?
আণিট। Certainly, International—International, বা
কর্বে—শব আইডিয়াকে কর্ত্তে হবে International মানে
বাকে বলে আন্তর্জাতিক। blend করো blend, করো

শতো, নইলে আর রক্ষে নেই। আজকের দিনে শুধু ভারতীয় সঙ্গীত চল্বে না—চল্বে বিখ-সঙ্গীত। একটি গানের মধ্যে মিশে যাবে ইংল্যাণ্ড, জার্মানী, ফ্রান্স, ম্যারিকা, জাপান, চায়না, বালীগঞ্জ-বাগবাজার—ব্ঝেছ ?

শতদল। বুঝেছি।

শিবশঙ্করের সহিত ন্যান্সির প্রবেশ

মিলি। এস স্থান্দি! আণ্টি! এরই কথা আপনাকে বল্ছিলাম; রেবভীর পার্ট কর্বে।

আণ্টি। বেশ-বেশ! কী তোমার নাম?

ন্তান্দি। তান্দি চ্যাট্ৰি।

আণ্টি। খুব Modern মানে আধুনিক নাম। গান গাইতে পারো!

ग्रांचि । दें।।

আণিট। বা:! Recite করতে পারো?

ক্তান্দি। ই্যা!

আণ্টি। বেশ-বেশ! একটু recite কর দেখি।

ন্ত্যান্তি কাশিয়া লইয়া আরম্ভ করিল

এমন দিনে তারে বলা যায়

এমন ঘন ঘোর বরিষায়---

এমন মেঘস্থরে বাদল ঝরঝরে তপন হীন খন তমসায় k

সে কথা শুনিবে না কেহ আর—

নিভূত নিৰ্জন চারিধার

ত্জনে সুখোসুখী—

শিব। হেই হেই ! থাম্ ! আজকাল বুঝি লুকিয়ে এই সব হ'ছেছ ?
কী আমার স্থেরে ! বাদলার বাজারে কেউ কোথাও থাক্বে
না, উনি মুখোমুখি বদে চাডিড মনের কথা কইবেন । "ওরে
আমার তুমি।"

चाि Disgusting!

শতদল। আপনি কী বল্তে চাইছেন?

শিব। বলতে টল্তে আমি কিছু চাইনে মশায়। নাতনীর সথ চেপেছে
থিয়েটার কর্বে, তাই একটু থিয়েটার করাতে নিয়ে এলাম।
তাই বলে চরিত্র খারাপ কর্তে দেব নাকি ?

শতদল। চরিত্র খারাপের কি দেখ লেন ?

শিব। বাকীই বা কী রইল ? এই সব যাচ্ছেতাই পছ বল্লে ক'দিন
আর চরিত্র ঠিক থাক্বে ? ইংরেজী লেখাপড়া শেথাচ্ছি বলে
কি ইংরেজ হ'তে দিব নাকি ? হারামজাদী, চল্ আজ বাড়াতে।
ভাঙ্গি। বারে ! আমি কি করলুম ?

শিব। চোপ্ চোপ্। মেরে একেবারে তক্তা বানিয়ে দেবো। পঞ্ বল্বিতো পশ্বর মত পশ্ব বল্! যা শুন্দে ইহকালও ঠিক থাক্বে পরকালও টল্বেনা। বাইরে ওই সব জ্তো জামা যা দেখছেন মশায়, ভেতরে চুঁ চুঁ! ভেতরে সব গলা-স্থোত্রম্! এই বল্—গলাস্তোত্রম্।

স্থান্দি। (কলের পুত্লের মত')

দেবী স্থরেশ্বরি ভগবতী গচ্চে ত্রিভূবন তারিনী তরল তরচ্চে

শিব। ভক্তি ক'রে বল্।

ন্যান্সি হাত জোড় করিয়া বলিতে লাগিল দেবী স্থরেশ্বরী ভগবতীগঙ্গে ত্রিভূবন তারিনি ভরল তরঙ্গে। শক্ষর মৌলি-বিহারিণি বিমলে

শঙ্কর মোলি-বিহারিশি বিমলে

মম মতিরাস্তাং তবপদ কমলে॥

শিব। আহা! প্রাণ জুড়িয়ে গেল।

এই বলিয়া হাত জোড করিয়া তিনিও নাতনীর সহিত ছলিয়া ছলিয়া বলিতে লাগিলেন।

ক্তান্সি ও শিব। ভাগীর্থি স্থ্যলায়িনি মাত— স্তব জলমহিমা নিগমে খ্যাতঃ

নাহং জানে তব মহিমানং ত্রাহি ক্লপাময়ি মামজ্ঞানমঃ।

আণ্টি। Nasty! (রাগিয়া চলিয়া গেলেন)

भंडमन। यिनि!

भिनि । Yes !

শতদল। এইবারে একটা ক'রে লোটা আর কমল সকলের হাতে হাতে ধরিয়ে দাও।

मिनि। या वर्लाष्ट्रा ! এরা यে রিহার্স্তাল্টাকে হরিষার বানিয়ে তুল্লে !

বিজয়। কেতন!

কেতন। ভাই।

বিজয়। চেয়ে দেখ্কী পবিত্ত দৃশ্য!

শতদল। Shut up. (শিবকে) আপনার স্তোত্রপাঠ শেষ হয়েছে ?

শিব। (তখনও চোখ বুঁজিয়া হলিতেছিল) ই্যা।

শত। ব্যস, এইবার গঙ্গান্ধান ক'রে বাড়ী চলে যান।

শিব। কেমন লাগলো? ই্যা হঁ। এ বাবা মাইকেল মধুব লেখা নয়— এ হ'ল গিয়ে খোদ শক্রাচার্য্যের ব্যাপার! (নমস্কার) আহা! কি কবিই ছিলেন! অমন আর হবেনা। চিত্তক্তি হ'ল আজ।

বিজয়। সেকি মশায় । কালিদাস । কালিদাসের কথা বল্ছেন না!

শিব। রাথুন মশায়। কালিদাস আর শক্তরাচার্য্য ! একজন পুরুষ, আর একজন মহাপুরুষ।

খত। তাহ'লে এবার বাড়ী চলে যান। দরকার হ'লে আমেরা থবর দেব।

স্থান্সি। পরশু তো প্লে—আব কবে খবর দেবেন ? আজই যা হোক কিছু
ঠিক করে দিন না।

শত। আপনাকে পার্ট দেওরা আমাদের পক্ষে মুস্কিল। কারণ আপনার দাহ আপনাকে গঙ্গান্তোত্রম্ ছাড়া আর কিছু বলতে দেবেন না। কেমন মশায়—তাইতো ?

শিব। ইাা, শঙ্করাচার্য্য ছাড়া আর কারুর পদ্ম বলা চল্বে না।

শত। ওই দেখুন। আছে। আপনার আশ্রমের ঠিকানা দিয়ে বান। ধবর দেব।

শিব। চলে আয় ভটা!

शामि। वादा। किहूरे (य र'न ना!

শিব। আর হ'য়ে কাজ নেই। চলে আয়। স্থান্দি। (শতকে) খবর দেবেন তো ? শত। হাা।

শিবশঙ্কর ও ন্যান্তি প্রস্থান করিলে

ডলিকে লইয়া আন্টি প্রবেশ

করিলেন। তিনি অত্যস্ত চটিয়া
ছিলেন, আসিয়াই বলিলেন

আটি। শতদল ! এই যে তোমার পার্টনার ! 'ডুরেট'টা গাও দেখি।

শতদল ও ডলির গান

শত। চঞ্চল চরণের শিঞ্জিনীতে এলো বৃঝি বন্দীর মন জিনিতে রক্তিম গুঠন কুন্তিত পায় (হায়, হায়, হায়)

ভিলি। হৃ:থের সরসীতে প্রাণ শতদল বক্ষের মধুভারে করে টলমল চক্ষের জলে তার বুক ভেনে ধার (হার, হার, হার)

শত। বৌৰন-মৌৰন শুঞ্জন হীন উচ্ছল বৈভব ব্যৰ্থতা লীন সন্ন্যাসী হ'ল তাই বসস্ত বায় (হায়, হায়, হায়)

ভিল। কোথা ভূমি মৌ-লোভী মৌমাছি গো ভব পথ চেন্নে হেথা আমি আছি গো উভলা চিন্ত পদ পরশন চার। (হার, হার, হার)

গানের শেবে সবেগে প্রমন্ত চক্রবর্তীর প্রবেশ। ডলি তাহার তৃতীর পক্ষের দ্বী। সে প্রবেশ করিলে দেখা গেল তাহার এক পাটি জ্বতা পারে ও আর একপাটি জ্বতা হাতে

প্রমন্ত। কেটে একেবারে হ'থানা ক'রে ফেল্বো।

ভিলি। ওঃ! কেটে ছ'খানা কর্লেই হ'ল! দাও দেখি গায়ে হাত,—
কত বড় মুরোদ ভোমার।

প্রমন্ত। আমি মারলে তুই কি করতে পারিস ?

ডলি। কী কর্তে পারি একবার মেরেই ছাখনা!

প্রমন্ত। আমি ভোকে ঠিয়াটার কর্তে দেব না।

ভিলি। আমি থিয়েটার কর্বো। ভোমার মরা বাবা এসে পায়ে ধর্লেও আমি শুনবো না।

প্রমন্ত। মুখ সামলে কথা বলিস ডলি।

ডলি। তুমিও মুখ সামলে কথা বোৰো মি: চক্রবর্ত্তী।

প্রমন্ত। ঝাড়ু মারি ভোর মি: চক্রবর্ত্তীর মুখে। আমার কথার জবাব দৈ। তুই দিনের পর দিন বা ইচ্ছে ভাই কর্বি, আর আমি দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে দেখবো! আমি ভোকে বিষে করেছিলাম কি ভোর ট্যাক্সি ভাড়া গুণবার জন্তে ?

ভলি। ভোমার টাকা দেখে আমি ভোমাকে বিরে করেছিলাম, নইলে আমার মত আধুনিক মেরে ভোমার মত কিপ্টেকে বিরে করভো না। আমার চলাকেরার বাধা দিও না বলছি।

Public meeting, Social gathering, Garden party, if I do avail, whats that to you?

প্রমন্ত। কেন ভর পেরে এবার ইংরেজী ধর্লি কেন ? যা বলবি বাংলার বল না; নইলে ভোর কথার জবাব দেব কী ক'রে ?

আলি। আ গেল ষা ! পথ থেকে এ লোকটা ঘরে চুকে পড়লো কেন ?

মিলি। ঐ ভো ডলির স্বামী।

আণ্টি। ওই ডলির স্বামী!

প্রমন্ত। হাা, ভাভেও কি আপনার আপত্তি আছে নাকি।

আণি। my goodness!

প্রমন্ত। আ গেল যা। (আণ্টির প্রস্থান)

প্রমন্ত। থিয়েটার তাহ'লে তুই করবি ?

छिन। है।।

প্রমন্ত। করাচ্ছি ভোকে থিয়েটার।

ডিল। কী করবে শুনি ?

প্রমন্ত। স্ত্রী হত্যা কর্বো!

छिन । छः । जी हुछा। अपनि कत्राह इ'न । श्रीन निर १ काउँ निर ?

প্রমন্ত। আরে রেখে দে ভোর কোর্ট আর পুলিশ।

শত। আহা! করেন কি মশায় করেন কি?

প্রমন্ত। ছেড়ে দিন মশার। আপনাদের আস্কারা পেরেইতো ও এমনি হরেছে। সিঁতুর পরা অবধি ছেড়ে দিরেছে।

ভলি। সিঁছরে চুল উঠে ধার।

প্রমন্ত। ওই শুমুন। আজ আর তোর রক্ষে নেই।

শভ। পাগল নাকি ? ফুভো রাখুন--ফুভো রাখুন।

প্রমন্ত। আরে ! এরা তো বড় গগুগোল বাধালে ! পরিবারের লক্ষে
আলাপ কর্ছি, তাতে আপনাদের কী মশায় ?

শত। এই আপনাদের আলাপ! তা পরিবারের সঙ্গে আলাপ ঘরে গিয়ে আপনি সপরিবারে করুনগে তাতে আমাদের কিছুই বলবার নেই। কিন্তু এটাতো আপনার গেরস্থালী নয়।

ভিলি। দেখুন দিকি। দিন রাত্তির এই হাঁপানীর রুগীকে আবাল ব'লে থাকা ভাল লাগে কি?

কাঁদিয়া উঠিল

শত। (নিয়কণ্ঠ) তা কি লাগে ? কিন্তু বিয়ে করেছিলেন কেন ?

ভলি। (চুপি চুপি) অনেক টাকা আছে বে!

প্রমন্ত। তাহ'লে তুই থিয়েটার কর্বিই ?

फिन। (कॅानिया) है।।

প্রমন্ত। করগে যা!

জুতা পারে দিল

শন্ত। বাঁচা গেল। যান ডলি দেবী শীগগির স্কার্ট পরে আহ্ন।

ভলি দৌড়াইরা চলিরা গেল, প্রমন্ত বসিরা বসিরা ঘাম মুছিতে লাগিল। একটু পরে কী ভাবিরা শতকে ডাকিল

প্রমন্ত। ও মশার শুমুন! শভ। কী বলুন।

আগাইরা আসিল

প্রমন্ত। পরিবার ভো মশার থিয়েটার করবেই। কঙ্গকগে বাক্---

কি বলুন ? আমি মশার কারা দেখতে পারিনে, কাঁদতে দেখলেই আমারও কি রকম কারা পার।

শত। আপনার উদার প্রাণ।

প্রেমন্ত। একশো বার! এই যে কথাটি বললেন ইটি হচ্ছে লাখ কথার

এক কথা। আরে মশায় বলবো কি—তিনটি বেলা আমাকে
ওয়ুদ খেতে হয়,—একটু হাঁপানী ভাব আছে কিনা। তা মনে
করুন—স্ত্রী তো সে সব করবে না, আর তৃতীয় পক্ষের স্ত্রীকে
দিয়ে সে সব করানো উচিতও নয়। তাই সকালে সর্ব্বশাস্তি
বটিকা খেতপ্তের রস দিয়ে—বিকেলে ভাত্তরবক্ত জল দিয়ে
হাঁা, ভধু জল দিয়ে; আর রাত্রে সিংহবিক্রম বটিকা মুগনাভি
আর থানকুনি পাতার রস দিয়ে নিজে হাতে বেঁটে খাই। আমার
উদার প্রাণ হবে না তো উদার প্রাণ হবে আপনার?

শত। ভাতো বটেই।

প্রমন্ত। কিন্তু মশায় আমার যে আর একটা কথা ছিল।

শত। বলুন! বলুন!

প্রমন্ত। পরিবারকে ভেতরে ছেড়ে দিয়ে আমি তো মশায় বাইরে থাকতে পারবো না। ওসব ভীড়ে ছীড়াকারের মধ্যে আমি নেই।

শত। ভাহ'লে কি করবেন ?

প্রমন্ত। কি আবার করবো! ঠিয়াটার করবো।

শত। আপনি ?

প্রমন্ত। হাঁা! ওল খাওয়ার মত মুখ করছেন কেন? স্থামি কি ঠিয়াটার করতে পারি না?

শত। তা পারেন বৈ কি ! কিন্তু পার্টতো-

ভুমি দার আমি

প্রমন্ত। ওরই মধ্যে সহজ দেখে এক ফালি ছাড়ুন না ভাই। আমার ভেতরে থাকা নিয়ে কথা। শুধু শুধু বসে থাকবো, তার চেয়ে একটু ঠিয়াটার করা ভাল।

শত। আচ্ছা—রাজা—রাজার পার্ট করতে পারবেন কি ?

প্রমন্ত। রাজা ? তা' পয়সা কড়ি বখন আছে, তখন রাজার পার্ট কেন-করতে পারবো না ? মর্তে টর্তে হবে না তো মশার ?

শত। না-না।

প্রমন্ত। দেখবেন ! মরতে ভয় করে। হাঁপানীর রোগী মরে পড়ে আছি,হঠাৎ কেশে ফেললুম বুঝলেন না ?

শত। না—না মরতে হবে না। আচ্ছা কাল থেকে আদবেন তাহ'লে রিহার্সালে কেমন?

श्रमञ् । जाका।

শত। আপনি বস্থন। আমি দেখি আণ্টি কোধায় গেলেন।

প্রমন্ত। আংটি ! আংটি তো হাতেই আছে।

শত। আংটি নয় আণ্টি।

প্রমন্ত। বুঝেছি। অক্ত রকমের গয়না হারিয়েছেন তো! দেখুন খুঁজে।

শতদল চলিয়া গেল। ঘরে বিজয় আর কেন্ডন ছাড়া আর কেন্ড ছিল না। এইবার ফাঁক পাইয়া তাহারা আগাইয়া আদিল

বিজয়। (প্রমন্তকে) দাদার বৃথি উটি তৃতীয় পক্ষ ?

धीमखा है।

কেডন। আমাবতে আর পুরিমে হুটি পক্ষই গেছে?

প্রমন্ত। হা।

তুত্মি খার আত্মি

বিজয়। ভাগাবানের বউ মরে। আমার কপালে সেই ক্যাবলার মা-ই কারেম হয়ে রইল।

কেতন। তোর সঙ্গে চটাচটি করবোনা তাই—নইলে তোর বৌ তো ভাই বেশ ভাল। আমার কপালে তোর ডাদ্দর বৌ—

विकय। व्यामात्र जानत (व)!

কেতন। হাঁারে ! আমার বৌ তোর ভাদর বৌ হয় না !

বিজয়। বকাস্নি কেড্না। তোর বয়েস আর আমার বয়েস ? আমার যথন জ্ঞান হ'ল তুই তখন বিড়ি টানছিস্।

কেতন। কী যে বলিস্! ষাক্ তোর সঙ্গে চটাচটি আমি করবো না, এক জারগা থেকে আলি। ই্যা—বা বলছিলাম, তোর বৌ তর্ ঘরের কাজ কর্মা করে—ছেলে পিলে মান্থ্য করে, আমার বৌ মনে কর থালি কাদছে খালি কাদছে। হয়ত একটু থেমেছে, জিজ্ঞেস কর্লাম কেমন আছে গো ? ব্যস! আবার কাদতে আরম্ভ করলো।

বিজয়। তুই তো স্থথে আছিল। গত মাঘ মালে আমি পরিবারের উপর রেগে গিয়ে রাভ বারোটার সময় পুকুরে ডুবতে যাইনি ?

কেতন। পার্লিনি?

বিজয়। না:। সেই কন্ কনে ঠাণ্ডা জলে যত ডুবতে যাই, ততই ভেলে ভেলে উঠি। সাঁতার জানি কি না!

কেতন। হাঁা হাঁা। তার পর কি হ'ল ?

বিজয়। ঘণ্টা খানেক ধরে চেষ্টা করে বাড়ী চলে এলুম। পরদিন হ'ল জর, ডাক্তার খরচ বেরিয়ে গেল একুশ টাকা পাঁচ খানা।

কেতন। এ: ! ওই টাকার বে একতাল বিষ পেডিল রে !

বিজয়। সেইটেই ভুল হয়ে গেছে।

কেতন। এবার যথন আত্মহত্যা কর্তে যাবি--আমায় সঙ্গে নিস।

বিজয়। তুইও করবি নাকি?

কেতন। না, তোকে আত্মহত্যা কর্তে সাহায্য কর্বো।

বিজয়। সেই ভাল ! এখন চল্—শতদল বাবু যদি দেখতে পায়—তা হ'লে খাঁচাতু খাঁচ কর্বে।

কেতন। চল্!

বিজয়। মশার ! চাল যা চেলেছেন মোক্ষম ! থবরদার—একলা ছাড়বেন না। পার্ট নিয়ে গাঁটে হয়ে বস্থন। দেখছি ভো—রোজ রোজ। মেয়ে এল কি কপ্পর ! মেয়ে এল কি কপ্পর ।

প্রমন্ত। পাগল হয়েছেন ? কপ্লুর হ'লেই হ'ল ?

বিজয়। আছো চলি নমস্তার।

প্রমন্ত। নমস্কার।

বিজয় কেতন প্রস্থান করিলে প্রমন্ত উঠিয়া দাঁড়াইল।

প্রমন্ত। (চারিদিকে উকিঝুঁকি মারিয়া) ডলিকে কোথায় নিয়ে গেল! গেছেভো অনেকক্ষণ। খুঁজবোইবা কোথায় ? এখান থেকে হাঁকতো ছাড়ি, বোঝা যাবে আছে কি নেই। ডলি! ডলিরে!

(রিণার প্রবেশ)

রিণা। টেচাচ্চেন কেন ?

প্রমন্ত। তবে কী কর্বো?

রিণা। ভবে কী কর্বো মানে ?

প্রমন্ত। বলি না[‡] চেঁচিয়ে ডলিকে ডাক্বো কা ক'রে ? গান গেয়ে ডাক্বো ?

রিণা। আপনি তো ডলির স্বামী ?

প্রমন্ত। আমি তো তাই জানি'।

तिगा। छनि जात ना १

প্রমন্ত। শুধু ভলি কেন ? ভলির বাবা-মাও জানে। মরুকগে যাক্— ভলি কোধায় বলতে পারেন ?

রিণা। বাগানে। শতদলের সঙ্গে কথা কইছে।

প্রমন্ত। কার সঙ্গে ?

রিণা। শতদল—শতদল।

প্রমন্ত। শতদল মানে পদ্ম। মেরে ছেলে ?

রিণা। মেয়েছেলে কেন হতে যাবে ?

প্রমন্ত। তবে ? পুরুষ ! পরপুরুষের সঙ্গে কথা কইছে ডলি ! না না—

এখানকার কাজ কারবার আমারতো ভাল লাগছে না ! এ

ভাবে যার তার সঙ্গে কথা কইলে পরিবারকে তো হাতে রাখা

যাবে না ।

'রিণা। ভাতে কী হবে ?

প্রমন্ত। কী আর হবে ? হয়ত ডলি কোণাও চলেই গেল—বুঝ লেন না ?

রিণা। না—না—ভলি বাবে না। ভলি লে ধরণের মেয়ে নয়। আপনাকে লে ভালবালে খুব।

প্রমন্ত। ভালবাদে—না ? হেঁ হেঁ ভারী ভাল মেরেভো আপনি ! আফুন না, ভভক্ষণ বদে বদে ছ-চারটে জ্ঞানের কথাবার্ডা কওরা যাক।

विशा। (वनिशा) वन्न।

প্রমন্ত। বল্ছিলাম কি--আপনার নিবাস ?

तिना। Calcutta.

প্রমন্ত। জাতিটা ?

রিণা। Cosmopolitan.

প্রমন্ত। ও! ঠাকুরের নাম ?

রিণা। ঠাকুর!

প্রমন্ত। মানে পিতা।

রিণা। ও! কী দরকার বাপের নামের ? আপনার আমার বন্ধত্বের মধ্যে বাবা is a third person.

প্রমন্ত। হেঁ হেঁ—ওই ইংরেজীটুকুর মানে বলে না দিলে চল্ছে না বে!

মানে—আমি আবার ওই খোড়ার পাতা অবধি পড়েছিলাম

কিনা—তাই!

রিণা। ব্ঝেছি। বাবা is a third person মানে বাবা হচ্ছেন তৃতীয় পুরুষ।

প্রমন্ত। বাবা তৃতীয় পুরুষ ! বা বাবা ! বাবারও নামতা আছে নাকি ?

রিণা। আছেই তো!

প্রমন্ত ৷ ওঃ ! এখানে এসে অনেক জ্ঞানলাভ হল ৷ শেষকালে বাৰার নামভা ৷ বাবাকে বাবা—বাবা হকুনে বিভীয় পুরুষ—ভিন বাবাং ভিতীয় পুরুষ !

রিণা। ভাই হবে বোধ হয়। কাঞ্চের কথা বলুন।

শাস্ত। হাঁা, এই বলি—কান্ধের কথা বলি। আফা, আমিতো রাজার পার্ট কর্ষো, রাণী কে কর্বে ? ভলি তো ?

तिया। ना-ना-छनि क्वन तानी कत्र्त ? जात शाउँ चात्रख वर्ष।

প্রমন্ত। সে কি কথা ! আমার রাণী ডলি ছাড়া আর কে কর্বে ?

রিণা। আমি রাণীর পার্ট কর্বো।

প্রামন্ত। আপনি ! হেঁ হেঁ আপনিও বেশ ভাল মেয়ে ! তবে কি জানেন—
ভলি হ'ল আমার পরিবার—সে আমার সঙ্গে ষেমন রাণী
কর্তে পারবে—তেমনি কি আর কেউ পার্বে ?

রিণা। সে তো শতদল বাবুর স্ত্রীর পার্ট কর্বে।

প্রমন্ত। কী সর্বনাশ ! এই সব যাচ্ছে তাই কাণ্ড কর্লে কি আর
ঠিয়াটার কর। যায়। আমার পরিবার কর্বে অন্ত লোকের
পরিবারের পার্ট ? আমাকে তাই দেখতে হবে ? আমার পার্ট
খারাপ হ'য়ে যাবে না ? না—না—আমি বেঁচে থাক্তেই কি এ
সব চলে ?

রিণা। তবে আপুনি শতদল বাব্র সঙ্গে কথা ক'য়ে দেখুন।

প্রমন্ত। নিশ্চয় কথা কইবো ! এখুনি এর ব্যবস্থা না হ'ল আমি কুরুক্ষেত্র কর্বো। শভদল বাবু—যলি ও মণায় শভদল বাবু।

ি চীৎকার করিতে করিতে ক্রতপদে প্রস্থান।

রিণা। (হাসিয়া) আন্ত পাগল।

[বিজয়ের প্রবেশ]

विषय। विशा तियी!

त्रिण। की राज्य।

বিজয়। বলি কভ দুর এগোল ?

রিণা। মানে ?

- বিজয়। মানে—বৈছে বেছে মকেলটি পাক্ডেছেন ঠিক। বুড়োর মেলা -টাকা, হাত ছাড়া করবেন না।
- রিণা। আমি আপনাকে সাবধান ক'রে দিচ্ছি বিজয়বাবু। এ ভাবে আমার সঙ্গে কথা কইবেন না।
- বিজয়। কিন্তু বে ভাবেই বলি না কেন, মোদা কথাটি হচ্ছে এই বে— ডলি এবার শতদলের সঙ্গে ভাগ্বে নির্ঘাৎ!
- রিণা। আপনি একটি Idiot.
- বিজয়। আজে হাঁ। আমার কথা শুমুন। এই হচ্ছে তাল। ঝোপ বুঝে কোপ মার্বেন। একটু গা ঘেঁষে বসা—ছ-চারটি মিটি কথা—ব্যস। বুড়ো হচ্ছে টাকার কুমীর। আর মনে করুন— আপনার বয়েসওতো এদিকে পঁচিশ ত্রিশ হ'ল—
- রিণা। Nonsense! (ঠাস করিয়া বিজ্ঞরের গালে চড় মারিল) সিক্সটিন্।

[নি:শব্দ পদে কেতনের প্রবেশ]

- क्ष्य । को र'न दत्र १ तिशा (नवी हिर्दे क वितिस राग किन १
- বিজয়। কে জানে ভাই। দিব্যি গপ্পদপ্প কর্ছিলেন—বেই না বরেদের কথা বলা—
- কেতন। মরেছে! বরেস জিগ্যেস করেছিস্ । আর দেখতে হবে না।
- विषय। यदा याव १
- কেজন। না না—মরে বাবে কেন ? একুণি আণ্টির কোলে গিরে ঢলে পড়বে—আর > ঘণ্টা >> মিনিট অজ্ঞান হ'রে থাকুবে।
- विषय । > भणे >> मिनिष्ठं ! विनम् कीरत ?

কেতন। ইা। ব্য়েস জিগোস কর্লে > ঘণ্টা >> মিনিট, আর কভ মাইনে পান জিগোস কর্লে ৪১ মিনিট অজ্ঞান হ'য়ে থাক্বে। এর আগে কিছুতেই মৃহ্ছা ভাঙবে না, তা তুমি ষতই ব্রফ চাপাও না! চল্।

विषय। এक ट्रे प्रत्थ याता ना ?

(कछन। পाशन नाकि ? अमिरक आंत्र शंत्र ? ठन्—ठन्।

উভয়ের প্রস্থান

আন্টি, কিটি, মলয়, মিলি, ও শতদলের প্রবেশ

আন্টি। কার চিঠি?

শতদল। চিঠিটা আস্ছে, আপনার হষ্টেল কর্তৃপক্ষের কাছ থেকে।

আণ্টি। কেন ? হষ্টেল কর্তৃপক্ষ রিহারস্যালে চিঠি দেবেন কেন ?

মলর। রিহারস্থালে দেননি। চিঠিটা হাইলেই এসেছিল, ঠাকুর এথানে দিয়ে গেছে।

আনি । এমন কি চিঠি এখন আস্তে পারে ? পড়ে দেখ । বোধ হর পাশ
চেয়ে পাঠিয়েছে।

শতদল। পড়বো ?

আণ্টি। নিশ্চয়।

শতদল পড়িতে পড়িতে একটা অক্ষুট শব্দ করিয়া উঠিল। সকলে সেই দিকে চাহিল

কিট। কিলের চিঠি ? শত। ভয়ানক চিঠি। বলবো আটি।

व्यक्ति। निक्तय निक्तय-नीगृशित तत्ना।

শত। হটেল অথারিটি লিখছেন যে গত পরন্ত রাত্রে ভোষার বরে— বলবো ?

আটি। আঃ! কেন দেরী করছো ? বলো!

শত। গত পরত রাত্রে তোমার ঘরে একটি যুবক অভার্থিত হইয়াছিল—
ইহার সন্তোষজনক প্রমাণ পাওয়া গিয়াছে। এই অপরাধে
তোমাকে কেন পদচাত করা হইবে না, তাহার কারণ দেখাও।

কিট। My God.

My Goodness, আমার ঘরে তরুণ যুবক—হাঁ তরুণ যুবক এমেছিল—কিন্তু সে তো আমার ঘরে নয়—মানে, মেয়েদের একটা fun—তাদেরই ঘরে—

মলম। কিন্তু তাদের ঘর থেকে funটা যখন আপনার ঘর অবধি গড়িয়ে-ছিল, তখন সে কথা authority বিশেস করবেন না।

শত। আপনার ঘর থেকে দে পালিয়েছে, তথন দোষ আপনারই হবে।

ও সব কথা বাদ দিন। এখন কি ক'রে রক্ষা পাওয়া যাবে

সেই কথাই ভাবা যাকু।

আৰি। My Goodness ! smelling salt... কিট smelling salt.

কিটি। আপনি স্থির হন আণ্টি—আপনি স্থির হন। যা করবার আমরা কর্ছি।

पालि। তাই করো। মিলি!

মিলি।

আন্টি। আমার কাছে থাকো। আমি ভাল নেই,—বোধ হয় আর বাঁচবো না।

ভুমি দার আমি

মিলি। অমন কথা বলবেন না আটি, পরগু অবধি আপনাকে বে বাচতেই হবে! পরগু যে আমাদের প্লে!

चान्छि। दिशे कदरना, रनांश रुप्त शादरना ना। Smelling salt.

মিলি ও কিটি আন্টিকে smelling salt
ত কাইতে লাগিল। এবং শতদল
মলর প্রামর্শ করিতে লাগিল।
প্রবেশ করিল প্রমন্ত। সে আসিয়া
ভয়ানক টেচামেচি আরম্ভ করিল

প্রমন্ত। কী মশায় ! আপনাদের এই জোচ্চুরীর কারবার খুলেছেন কদ্দিন ? লোক হটো ত ঠিকই বলেছিল দেখছি, মেয়ে এল কি কপ্লুর ! এমন জানলে মাধায় হটো গোলমরিচ দিয়ে বাশভাম ।

भनत्र। की हरत्रहि कि ?

প্রমন্ত ৷ কী হয়েছ নিব্দে জানেন না ? ডলিকে নিয়ে আসতে আমি চাইনি, যাহোক কারাকাটি করতে আনলুম ৷ এখন দেখছি ভাল করিনি ৷

মলয়। আসল কথাটা কি তাই বলুন না। আমরা এখন বড্ড ব্যস্ত।

প্রমন্ত। আর বৌ হারিয়ে আমি বড় নিচ্চিন্দি না ?

মলর। বৌ হারিয়ে!

প্রমন্ত। হাঁয় মশার ! বৌ হারিরে ! কোপার তাকে পাচার কর্লেন বলুন দেখি !

ন্মলর। দেখুন-এই ধরণের ভাষা আমরা শুন্তে অভ্যন্ত নই। ডিলি দেবী কোথাও বাননি-ভিনি অন্ত খরে রিহারভাল দিচ্ছেন বোধ

হয়। আপনি বদি চুপচাপ বসে থাকতে পারেন থাকুন—নইলে আমরা আপনাকে বার ক'রে দিতে বাধ্য হবো।

প্রমন্ত। ও ! নিব্দের কোটে পেয়ে অমন রোয়াব সবাই ছাড়তে পারে, একদিন আমার বাডীর সামনে পেলে হয়। নিকিয়ী পাড়ার পঞ্চাশটা গুগুার কাছে আমি টাকা পাই—ভা জানেন ?

মলয়। আপনি বসবেন?

প্রমন্ত। বসছি ধমকো না। আমার আবার হাঁপানীর ব্যারাম।

বসিল

্ শত ও মলয় আন্টির কাছে আগাইতেই সমীর প্রবেশ করিল শত। এস সমীর! তোমাদের সম্বন্ধেই বিপদ ঘটেছে।

সমীর। আমার সম্বন্ধে!

মলর। হাঁা ভোমাব সম্বন্ধে ! তুমি বে সেদিন আণ্টির দরে গিয়ে ফার্ষ্ট এপ্রিল ক'রে এসেছিলে, তাই নিয়ে হুষ্টেল অপারিটি মালীমার কাছে satisfactory explanation চেয়েছেন—অক্সপায় উকে পদচাত করা হবে।

সমীর। সর্কনাশ! এখন উপায় ?

শত। উপার আমি আর মলর মিলে ঠিক ক'রে ফেল্লাম। শুরুন আণিট। অনেক দিক থেকে অনেক রকম চিস্তা করে আমরা এই স্থির কর্লাম, আপনাকে জবাব দিতে হবে—বে ভোমরা ভূল করেছ, বিনি সেদিন আমার ঘরে এসেছিলেন, তাঁর সঙ্গে আমারু বিয়ের কথাবার্ত্তা পাকা হ'রে আছে এক বছর আগে থেকে।

नमीत । এই ! की नर वा जा वन्हां छाई ?

মলা। No other alternative !

সমীর। তাই বলে এই সব পাথুরে ইয়ার্কি কর্তে হবে ?

আণিট। যাক্। ভাতে কিছু যাচছে আস্ছে না, সে কথা লেখার সঙ্গে engagement-এর কোন সম্পর্ক নেই।

শত। বিশেষ সম্পর্ক আছে আণ্টি। We are engaged এই কথা বলার পর ঘটনা সভিয় না হ'লে—আপনাকে আইনের কবলে পড়তে হ'বে। অতএব—

আণ্টি। অতএব---

শত। অতএব আপনি সমীরকে বিয়ে কর্বেন।

नभौता My god!

আণ্টি। My Goodness!

হুজনে হুইটি সোফার এলাইরা পড়িলেন। কিটি আন্টিকে—মিলি সমীরকে মেলিং সন্ট কুকাইতে লাগিল।

প্রমন্ত। ও সব কায়দা টায়দা আমার ঢের দেখা আছে। বে জন্তে
আমি পার্ট কর্বো বল্লাম—সেই কাগুই ঘটলো? আমার
সতীলন্দ্রী স্ত্রীকে এরা খারাপ ক'রে দিলে! (পা হইতে জ্তা
খুলিয়া) ডলিকে বলে দেবেন—আর আমি তাকে চাইনা—
আমার সাম্নে পড়্লে আমি তাকে খুন ক'রে ফেল্বো। এই
জ্তো দিয়ে তার মুখখানা—

ডলির প্রবেশ

ডিল। (হাসি ও ক্রোধ মিশ্রিত কঠে) এই যে ডিল। এসেছিস্—ডিল এসেছিস্!

জুতা পকেটে লুকাইয়া হেঁ হেঁ করিয়া হাসিতে লাগিল

শেষে

লীলাবভীপুরে রাধারমণের মন্দির। ঝুলন পূর্ণিমার রাতি। মন্দিবের সম্মুখে প্রশস্ত প্রাঙ্গন। দলে দলে রাজ্যের লোক আসিয়া প্রণাম করিয়া প্রণামী দিয়া নাটমন্দিবে স্থান করিতেছে। মন্দিরের পার্শ্বে দাঁড়াইয়া মন্দিরের সেবিকা অনুশীলা; পুরোহিত সৌমা মন্দিরের সিংহদ্বার হইতে সমাগত জনতার মস্তকে শান্তিজ্ল বর্ষণ করিতেছিল, বিলম্বিত লয়ে ঘণ্টা বাজিতেছিল। নাটমন্দিরের প্রাঙ্গনে দেবদাসীগণ ম্ব সজ্জিতা অপেকা করিতেছিল নৃত্যারভের সক্ষেত ধ্বনির জন্ম। দুরে একটি আসনে অরপ বসিয়া আছে। সকলেই অপেকা করিতেছিল উৎসব আরম্ভের

- কানাই। এইখানে বসে থাক্ চুপ ক'রে। একটু পরেই দেখ বে—নগরের শ্রেষ্ঠা নর্জকী অলকানন্দা এখানে নাচ্তে আস্বেন।
- আরপ। তা' এখানে আমাকে নিয়ে এলে কেন কানাই! আমি থাকি—
 নগরের বাইরে দুরে—জন-কোলাহল থেকে স্বেচ্ছা-নির্বাসিত।

সেখান থেকে আমায় টেনে আন্লে কি একজন নটিব নাচ দেখাতে ?

কানাই। না কবি, এমন কথা তুমি বোলোনা। তুমি দেখনি আমাদের অলকানন্দাকে—তাই একথা বল্তে পাব্ছো। আগে দেখ তাকে, দেখ তার নাচ, পরে তুমি আমায় যা বল্বে আমি শুন্বো।

অরপ। তাই হোক্ কানাই। তিনি কথন আদ্বেন ? কানাই। কে ?

অরপ। তোমাদেব অলকাননা।

কানাই। একটু পরেই। আগে হবে মন্দিরেব সেবিকা অমুণীলাব কীর্ত্তন,
পবে হবে এই সব দেবদাশীদেব নাচ, তারপরে আস্বেন—
অলকানন্দা। বছরেব মধ্যে এই একদিন তিনি মন্দিবে এসে
তার নৃত্য দিয়ে লীলাবতীপুরের জনসাধারণকে আনন্দ দান
করেন। অন্তদিনতো তাঁর দেখা পাওয়া যায় না। তুমি বসো।

কানাইয়ের প্রস্থান। ঘণ্টা বাজিতেই
অনুশীলা কীর্ত্তন গাহিতে আরম্ভ
কবিল। ভক্তগণ স্তব্ধ ইইয়া সেই গান
শুনিতে লাগিল। গান শেব ইইয়া
গোলে দেবদাসীগণ নাচিতে স্ক
করিল, খোল করতালের ধ্বনিতে
নাট-মন্দির মুখর ইইয়া উঠিল।
নাচ শেব ইইয়া গোলে জনতার
মধ্যে একটা অস্ফুট গুল্পন উঠিল।
সোম্য পুরোহিত মন্দির ছারে
দাঁডাইয়া খোবণা করিলেন

সৌম্য। আপনারা স্থির হ'য়ে বস্থন, নগরের শ্রেষ্ঠা নর্ন্তকী অলকানলা এইবার তাঁর নৃত্য প্রদর্শন করবেন। অলকানন্দা লীলাবতী-পুরের সম্পদ, শুধু তাঁরই জন্ম বছরের এই একটি দিনে লীলাবতী-পুরের বুকে বহু রাজা, শিল্পী, মনিষী ও কবির চরণ চিহ্ন পড়ে। আপনারা তাকে আশীর্কাদ করুন সে বেন স্থদীর্ঘ জীবন লাভ করে। আজকের উৎসবের আরও একটি বিশেষত্ব এই যে—আমাদের প্রধান অতিথিরূপে আজ উৎসবে উপস্থিত থাকবেন। মায়াপুরের অধিপতি মহারাজ উগ্রসেন। তিনিও আমাদের মহারাজ চণ্ডকৌশিকের সঙ্গে এখনি সভায় উপস্থিত হবেন।

জনতার মধ্যে আবার গুঞ্জন উঠিল। একটু পবেই সভামধ্যে প্রবেশ করিলেন মহারাজ চগুকোশিকের সহিত মহারাজ উগ্রসেন। জনতা চীৎকার করিয়া উঠিল

জনতা। মহারাজ চণ্ডকৌশিকের জয় হোক।

চণ্ডকৌশিক জনতাকে নমস্বার করিলেন
জনতা। মহারাজ উগ্রসেনের জয় হোক।

উপ্রদেনও নমস্কার করির। আসন পরিপ্রই
করিলেন। নৃত্য আরম্ভ হইল।
নৃত্য শেষে দেবদাসীগণ বসিয়া
পিছিল। হঠাৎ একটা ঘণ্টা পড়িতেই
দেখা গেল মন্দিরের দারদেশে
অলকানন্দা দাঁড়াইয়া, উজ্জ্বল আলো

তাহার মুখে পড়িল। জনতার দিকে
সহাস্থায়ে চাহিতেই তাহার দৃষ্টি
পড়িল অরূপের উপর। ধীরে ধীরে
তাহার হাসি মিলাইর। মুখ গন্ধীর
হইরা গেল। দৃষ্টি সেথান হইতে সে
সরাইতে পারিতেছিল না। মহারাজ্ঞ
চণ্ড কৌশিক ডাকিলেন

চণ্ড। অলকানন্দা! অলকা। (চমকিরা) মহারাজ! চণ্ড। নেমে এদ। সকলে তোমার অপেকা কর্ছেন। অলকা। যাই মহারাজ।

ভূমিগ্র হইয়া রাধারমণকে প্রণাম করিয়া
সিঁডি দিয়া নামিয়া আসিল। তারপর
নৃত্য আরম্ভ করিল, প্রথমে দেবদাসীদের সঙ্গে পরে একা। অনেকক্ষণ
ধরিয়া নৃত্য চলিল। পরে নাচ
শেষ হইয়া বাওয়া মাত্র প্রেজের মধ্যে
ছুটিয়া প্রবেশ করিলেন আটি। তিনি
উচ্ছাসিত হইয়া কহিলেন

আণিট। ওয়েলডন্ কিটি ওয়েলডন্। বড় ভাল নেচেছ, আর মলঃ
তোমারও—

উইংসের পাশে অনেকগুলি মাথা বাহির হইয়া পড়িল। "ও আটি" "করছেন কি?" "আটি চলে আত্মন" "আটি"

আণিট। আঃ! কেন ভোমরা গোলমাল কর্ছো ?
রিণী। চলে আন্তন। প্রেজেখ মধ্যে চুকে পড়েছেন। প্লে হচ্ছে যে!
আণিট। (অভিটোরিয়ামের দিকে চোথ পড়িভেই) Oh my Lord।
I am sorry gentlemen I am very sorry!

ক্রতবেগে ভিতবে প্রস্থান করিলেন। দৌম্য পুরোহিত ঘোষণা করিলেন]

সৌম্য। নর্ত্তকী অলকানন্দার নৃত্য শেষ হওয়ার সঙ্গে সঙ্গেই আজকের মত মন্দিরের উৎসব শেষ হ'ল।

মহারাজ চণ্ড কৌশিক ও উগ্রসেন আসন
হইতে নীচে নামিলেন। জনতা
একে একে রাধাবমণকে প্রণাম করিয়া
চলিয়া যাইতে লাগিল। মহাবাজ
চণ্ড কৌশিক উগ্রসেনকে সঙ্গে করিয়া
অসকানন্দার নিকটে আসিলেন।
তাবপব ডাকিলেন

চণ্ড। অলকাননা!

অলকা। মহারাজ!

চণ্ড। এঁকে প্রণাম করো। ইনি আমার পরম বন্ধু মায়াপুরের অধিপতি মহারাজ উগ্রসেন।

ব্দলকা। দাসীর প্রণাম গ্রহণ করুন মহারাজ।

উগ্র। তোমার নৃত্যে আমি বিশ্বিত ও মুগ্ধ হয়েছি। বদি স্থাবোগ পাই তবে তোমাকে আমার রাজ্যে নিমে গিয়ে আমার রাজ-অস্তঃপুরিকাদের তোমার নৃত্য দেখাব।

অনকা। আপনার নিমন্ত্রণ গ্রহণ করতে পার্লে আমি স্থী হতাম মহারাজ, কিন্তু আমি তো অন্ত কোথাও নাচিনে।

উগ্ৰ। কোথাও না ?

অলকা। কোথাও না।

উগ্র। তুমি আমার নিমন্ত্রণ প্রত্যাথান কর্ছো?

অগক। প্রত্যাথান করার ম্পর্দ্ধা নেই—অক্ষমতা জানাচ্ছি।

উগ্র। তোমর স্পষ্ট কথায় আমি আনন্দিত হলাম।

ठ७। नर्जकी व्यवकानमा!

অলক।। মহারাজ।

চণ্ড। তুমি আমার রাজ্যের শ্রেষ্ঠা নর্ত্তকী, তোমার প্রতিভা, তোমার লীলায়িত দেহভঙ্গিমা, তোমার স্থমিষ্ঠ ব্যবহার আমার প্রজাবদকে তোমার প্রতি আক্ষুষ্ঠ করেছে। বিশ্বের যত গুণী জ্ঞানী যত প্রাক্ত, তাঁদের স্ব স্ব শিল্পী—(উইংসের দিকে চাহিলেন) একটু জোরে বলাও না হে! পার্ট করছি আমি, আমার এখনো ভাব এলা না—তোমার ভাব এলে গেল!

বঙ্ক। (নেপথ্যে) তাঁদের স্ব স্ব · · · · ·

চপু। হাা, ওই রকম জোরে জোরে বল। তাঁদের স্ব স্থ শিরী
সমভিব্যাহারে তোমার নৃত্য দর্শন করে কিংকর্ত্বাবিমৃদ্
হ'য়ে—বাবারে বাবা! ভাষা দেখেছ! এসব আমাকে জন্দ
কর্বার ফন্দী না? করাচ্ছি জন্দ। ওহে! ও প্রম্পাটার,
এদিকে এদ!

উগ্র। করেন কি—করেন কি মহারাজ চণ্ডকৌশিক—প্রস্পটার ডাকছেন কেন ?

চণ্ড। আরে রেখে দাও ভোমার চণ্ডকৌশিক। কোন ব্যাটা ভোমার চণ্ডকৌশিক হে? পার্ট কর্বো বলে কি আমার দিয়ে একটা মজুরের খাটুনি খাটিয়ে নেবে? ও প্রস্পাটার!

বন্ধদের প্রবেশ

वक्षा कि वन्छन ?

চণ্ড। কী বল্ছেন মানে কি ? আগে কী কথা ছিল ? সামান্ত ছ'চার লাইনের পার্ট বলে এই গন্ধমাদন পর্বত আমার কাঁধে চাপিয়ে দিয়েছো। এই নাও ভোমার মুকুট, এই নাও ভোমার চুল— এ পার্ট আমি কর্তে পার্বো না।

ডলি আন্টি সমীবের প্রবেশ

আণ্টি। কি কর্ছেন প্রমন্ত বাবু! ছি ছি!

প্রমন্ত। ছি ছি মানে ? এত কথা আমি বল্তে পার্বোনা। পার্ট কর্বো বলে কি গোটা দিন্টীয় ভাগ আমায় দিয়ে বলিয়ে নেবেন ?

ডিল। করনা গা। এতগুলো লোক দেখ তে এসেছেন!

প্রমন্ত। (প্রদন্ন হইয়া) কর্বো বল্ছিস্?

छनि। है।।

প্রমন্ত। ভাল লাগ্ছে ভোর ?

ডলি। ভীষণ।

প্রমন্ত। আগে বলিস্নি কেন? তা'হলে বলাও তো হে ? (মুকুট ও চুল পরিল, দকলে চলিয়া গেল) রাধারমণের আলীর্কাদে ভূমি স্থলীর্ঘ জীবিনী হ'বে আপন প্রতিভার পূর্ণ পরিচয় জ্পংকে প্রদান

কর, এই আমার কামনা। আহ্বন মহারাজ উগ্রসেন। আরতো বেশী ছিল নাক্ষে দাদা।

> তুইজনে চলিয়া গেলেন। একটি একটি করিয়া মন্দিবের বাতি নিভিতে লাগিল। নাটমন্দির অন্ধকার হইয়া গেল এবং চাঁদের আলো আসিয়া পড়িল। সৌম্য নামিয়া আসিলেন

সৌম্য। তুমি কি এখন এখানে একটু একা থাক্তে চাও মা?

জনকা। হাঁা প্রভূ। জাপনি মন্দিরের দার বন্ধ ক'রে দিয়ে যান, জামি উভান দিয়ে বাড়ী যাব।

সৌম্য। সঙ্গে কি রক্ষীর ব্যবস্থা করবো ?

অলকা। না প্রভু, আমার ছ'জন ভূত্য হারদেশে অপেক্ষা কর্ছে। আর
আপনি তো জানেন, আজকের দিনে আমি বাড়ী থেকে
মন্দিরে—হেঁটে আদি!

বোমা জানি মা! আছো আমি চল্লাম।

অলকা প্রণাম করিল

্সৌমা। চির জীবিনী হও।

চলিয়া গেলেন

নাটমন্দির অন্ধকার হইয়া গেল।
পূর্ণচন্দ্রের জ্যোৎস্থা আসিয়া পড়িল।
বসিয়া রহিল শুধু অল্কানন্দা আর অরপ। অরূপ বসিয়া আছে বেন বাহজ্ঞান-বিবহিত। অলকানন্দা সেইদিকে অগ্রসর হইয়া নতভাত্ত হইয়া বলিল

অলকা। হে সুন্দর! আপনি কে?

অরপ। আমি অরপকুমার।

অলকা। কবি অরপকুমার!

व्यक्तभा हैगा

অশকা। আমার মহা সৌভাগ্য, আজ আপনার মত কবিকে আমি দর্শক-রূপে পেয়েছি। কিন্তু উৎসব শেষ হ'য়ে গেছে, এখনও আপনি বসে আছেন কেন ?

আরপ। আবিষ্ট হ'য়ে ভাবছিলাম আমাদের মধ্যে কে বড় ? যে রচনা ক'রে কথা দিয়ে ছন্দের মালা, না যে গাঁথে দেহ দিয়ে ছন্দের মালা!

অলকা। আমার নাচ কেমন লাগ্লো?

- অরপ। অপূর্ব । মাহুষের পাপ-পুণ্য-লোভ-মোহের সীমা অতিক্রম ক'রে
 তুমি নব নব লীলায় দেহকে লীলায়িত করে তুলেছিলে, কথনো
 মধুর বেদনায়, কথনো স্থতীত্র উল্লাসে। তোমার এই তত্ততীর্থের
 সারিধ্যে আজ আমি ধন্ত।
- আলকা। অমন কথা বোলোনা কবি— ভন্লে আমার পাপ হবে। ভোমার কাব্য, ভোমার সঙ্গীত—এ অঞ্চলের সকল লোকের মুখে মুখে। কিন্তু তুমি আত্মগোপন করে থাকো কেন, সাধারণকে দেখা দিয়ে তাদের উচ্ছুসিত অভিনন্দন নিজের হাতে গ্রহণ করোনা কেন ?
- স্বরূপ। জনতাকে স্থামি ভর করি। তোমার স্থামার দৃষ্টি-বিনিমরে যা সঙ্গীত, জনতার মাঝে তা সংগ্রাম। তাই নিজেকে নিম্নে স্থামার নির্বান্ধব কুটিরে স্থামি ভাল থাকি।

অলকা। কতদিন ভেবেছি তোমার কথা, কতদিন মনে হয়েছে,—মাই শ্রেষ্ঠা নর্ত্তকীর অহস্কার চূর্ণ ক'রে দিয়ে আসি শ্রেষ্ঠ কবির চরণতলে। কিন্ত যা আমি পারিনি, তাই রাধারমণ আজ সম্ভব করিয়েছেন। তোমার চরণ ছ'থানি টেনে এনেছেন আমার প্রণামের সীমার মধ্যে। বলো কবি! আমি কী ক'রে আমার অস্তরের ক্বতজ্ঞতা তোমাকে জানাবো! আমি নটী, নাচ ছাড়া আরতো আমার কিছু সম্বল নেই।

অরপ। নাচো তুমি। আমাদের পরিচয়ের স্মৃতি আজ অক্ষয় হয়ে যাক্—তোমার তন্ত্র বঙ্কিম বিস্তাদে। কিন্তু দঙ্গীত?

অলকা। তোমার কঠে জাগিবে তোলো সঙ্গীত। কঠের সঙ্গীত আর দেহের সঙ্গীত, এই ছটি মৃক আব মুখর সন্থা—মিশে গিয়ে অন্তরের অন্তরতম প্রদেশে—হোক অন্তর্গতম।

অরপ। তাই হোক—অলকাননা—তাই হোক।

অরপ গান গাহিতে লাগিল, অলকানন্দ।
নাচিতে আবস্ত করিল।

আমার গানের ছন্দ বাজুক তোমার নূপুরে দেহ দীপের জ্বলুক শিখা—

> 'শম' পডিবার সঙ্গে সঙ্গে অলকানন্দা একটি অপরূপ ভঙ্গীতে অরপের মুখের দিকে চাহিয়া রহিল

কানাই প্রবেশ করিল

কানাই। কবি ! কবি ! বাড়ী বাবে না ? যা ভেবেছি তাই—একদম ইহকাল পরকাল ভূলে বলে আছে। ও কবি ! রাত্তির বে অনেক হয়েছে, বাড়ী যাবে না ?

অরপের যেন চমক ভাঙ্গিল

অরপ। কে! কানাই।

কানাই। যা হোক তবু শুন্তে পেয়েছ! বলি বাড়ী যাবে না ?

ষ্পরপ। যাবো। কিন্ত কানাই, স্বর্গকে তুমি পৃথিবীর ধ্লায় নামিয়ে স্থান্তে পারো—এত বড় তোমার ক্ষমতা। কে তুমি ?

- কানাই। বেশ বাহোক। এত রাত্তিরে আমি এলাম তোমার উপকার কর্তে—তোমার বাড়ী পৌছে দিয়ে আসবো, তুমি কোধায় আমায় ধন্তবাদ জানাবে, না চোথ পাকিয়ে বলছো—কে তুমি ?
- অরপ। না না কানাই আমাকে তুল বুঝো না। তুমি আমাকে যা দেখিয়েছ—তার জন্ত মৃত্যুকাল পর্যান্ত আমি তোমার কাছে ক্রতক্ত পাকবো। অলকানন্দার নৃত্য আমার জীবনে একটি ম্ল্যুবান সম্পদ হ'য়ে রইল। যতটুকু সময় এথানে কাটালাম, যা যা দেখলাম, এই স্থর, এই সঙ্গীত, এই নৃত্যু সবই মেন আমার অপাধিব বলে মনে হচছে।
- কানাই। নাচটা অপাধিব হোক তাতে আপত্তি নেই, কিন্তু পাধিব খাওয়া দাওয়ার কথা ভেবে এখন বাড়ী চল। নর্ত্তকী অলকানন্দার বাড়ী আমি চিনি, নিশ্চয় আর একদিন ভোমাকে দেখানে পৌছে দিয়ে আস্বো।

অলকা। বালক! তুমি কে?

কানাই। ব্যস ! এ যদি থামলো ভো তুমি আরম্ভ করলে? আমি কানাই!

অলকা। ভোমার সত্যকার পরিচয় কি ?

কানাই। সভ্যকার পরিচয় আব মিথ্যেকার পরিচয় হুটো আলাদা নাকি ?
আমি বাপু অভশতো জানিনে। আমি জানি আমার নাম
কানাই, দাদার নাম বলাই, কবির নাম অরূপ আর ভোমার
নাম অলকানন্দা। চল কবি!

व्यत्रथ। याहे, व्यवकानमा!

অলকা। এসোকবি।

স্থারপ। তোমার প্রয়োজনের ক্ষণে স্থারণ করো, যেখানে গুণিক ছুটে স্থানবো।

অলকা। আছা ! কানাই, পাবতো কবিকে আমার প্রয়োজনের ক্ষণে ?

কানাই। বারে ! তার আমি কী জানি ?

অলকা। না, তুমি কথা দাও।

कानाहै। वावादत वावा-वाच्हा कथा मिनाम। इ'नएडा ? हन कवि हन!

কবি উঠিয়া দাঁডাইল। অলকা তাহাকে প্রণাম করিল

আলকা। আর আমার কোন ছ:খ নেই। ভোমার পারের সঙ্গে জড়িয়ে
গেছে নর্ত্তকীর প্রাণ। তাকে তৃমি পায়ে পায়ে বয়ে নিয়ে বাও
ভোমার কৃটিরে। তারপর তাকে তৃলে রাখ—ফেলে লাও—ভেলে
ফেল—বা ভোমার ইচ্ছে। আমি শুধু আজ শ্রেষ্ঠ কবির পায়ে

উজাড় করে দিলাম শ্রেষ্ঠা নর্ত্তকীর সকল গর্ঝ—সকল অহঙ্কার। যাও কবি, রাত্রি গভীর হয়েছে।

> সজল চক্ষে অরপ বিদায় গ্রহণ করিল তাহার পিছনে পিছনে কানাই। অলকানন্দা একটি নি:শ্বাস ফেলিল। তারপর নিজের মনেই কহিল

আলকা। কীরপ ! কী কণ্ঠ ! কী শৌর্য ! কী ওলার্য । শ্রেষ্ঠতার গর্ব যেন মালা হ'য়ে ওর গলায় ছল্ছে। আমার সকল সাধনা আজ যেন ওই প্রতিভার মহাসমূত্রে স্নান ক'রে ধন্ত হ'ল। রাধারমণ, এবার দাসীকে বিদায় দাও, রাত্রি গভীর হয়েছে।

> বাধারমণকে প্রণাম করিয়া বাহির হইরা যাইবে, এমন সময় দ্রে ভীষণ গোলমাল। অলকানন্দা ফিরিয়া আসিল

আলকা। ওকি ! কিসের কোলাহল ! রাজ প্রাসাদের দিক থেকে আসছে বলে মনে হচ্ছে। কিন্তু এই গভীর রাত্তে ••••নাঃ জানতে হ'ল।

রাজ-সচিবের প্রবেশ

वाषा-म। এই य मा जनकानना !

জালকা। কী হয়েছে প্রভু! রাজ প্রাদাদে কি কোনরকম অস্থবিধা ঘটেছে ?

রাজ-স। না মা, রাজা এবং রাজপরিবার কুশলেই আছেন।

- ব্দলকা। তবে কিসের ওই কোলাহল ?
- রাজ-স। কোলাহন, উত্তেজিত জনতার।
- অলকা। এই গভীর রাত্রে জনতার উত্তেজিত হ'বার কী কারণ ঘটলো প্রভূ ?
- রাজ-স। মায়াপুরের মহারাজ উগ্রাসেনের প্রস্তাবই এই উত্তেজনার লক্ষ্য।
- অলকা। মহারাজ উগ্রাসেন! তিনি এমন কী প্রস্তাব করেছেন প্রভু, বার জন্ম আমাদের প্রজারা চঞ্চল হ'য়ে উঠেছে!
- রাজ-স। সে কথা তোমার শোন্বার প্রয়োজন নেই—অলকানন্দা, রাত্রি তৃতীয় যাম উত্তীর্ণ প্রায়, তুমি ফিরে যাও।
- অলকা। না প্রভু, আবতো আমার ফিরে যাবার উপায় নেই। যে কারণে লীলাবতীপুরের প্রজাবৃন্দ আজ চঞ্চল হ'য়ে উঠেছে, মহারাজ উগ্রাসেনের সেই প্রস্তাব আমারও শোনা প্রয়োজন।
- রাজ-স। তবে শোন অলকানন্দা, মহারাজ উগ্রসেন প্রথমে প্রস্তাব করেছিলেন পাঁচকোট স্বর্ণ মুদ্রার বিনিময়ে তোমাকে বিক্রম কর্তে। আমাদের মহারাজ ঘুণার সঙ্গে সেই প্রস্তাব প্রত্যাখ্যান করেছিলেন। অনস্তোপায় উগ্রসেন প্ররায় প্রস্তাব করেন—তোমাকে দান কর্তে, অন্তথায় তিনি আমাদের বিক্রমে যুদ্ধ ঘোষণা করবেন—এই ভয় দেখান। মহারাজ এবং আমাদের প্রজ্ঞাগণ—যুদ্ধই বেছে নিয়েছেন, তবু তোমাকে দান করতে স্বীক্রত হয়নি।
- অলকা। মহারাজ উগ্রসেন এখন কোথায়?
- রান-স। তিনি আমাদের প্রাসাদে অবস্থান করছেন। আগামী কল্য প্রাতঃকালেই অরাজ্যে ফিরে গিয়ে যুদ্ধ ঘোষণা করবেন।

জলকানন্দা ছই হাতে মুখ ঢাকিয়া কিছুক্ষণ কী ভাবিল। পরে মুখ তুলিয়া রাজ সচিবকে কহিল

অলকা। আমি আপনাদের যুদ্ধ করতে দেবোনা।

রাজ-স। সেকি! অলকাননা!

অলকা। হাঁা প্রভ্। একজন সামান্তা নর্ত্তকীর মান আর প্রাণ এমন কিছু বড় নয়, যে তাকে রক্ষা করতে রাজ্যের এত প্রাণ, এত অর্থ নষ্ট করতে হবে। আমি উগ্রসেনের দৃষ্টি থেকেই বুঝেছিলাম আমার এই দেহ তাঁর লক্ষ্য। তাঁর ইচ্ছাই পূর্ণ হবে। আপনি প্রাসাদে গিয়ে মহারাজ উগ্রসেনকে এইখানেই পাঠিয়ে দিন। শুধু একটি কথা তাঁকে বলবেন যে অলকানন্দা অমুরোধ করেছে এই নাট মন্দিরে তাঁকে একা আসতে হবে। আমি রাধারমণের নামে শপথ ক'রে বলছি,—তাঁর প্রাণের কোন আশক্ষা নেই।

রাজ-স। বেশ, আমি আমাদের মহারাজকে গিয়ে বলছি।

অলকা। না-না আমাদের মহারাজকে বলবার কোন প্রয়োজন নেই।
আ্বাপনি, অতি গোপনে রাজা উগ্রাসেনকে এইখানেই পাঠিয়ে
দিন। আর আমি জানি উগ্রাসেন স্বরাপানে অভ্যন্ত, অতএব
স্থরার উপকরণও পাঠাবেন।

বাজ-স। কিন্তু---

খনকা। প্রতিবাদ করবেন না প্রভু! খামি যা করছি ভাতে রাজ্যের সকলের মঙ্গলই হবে। দাসীর প্রণাম গ্রহণ করুন প্রভু।

त्राज-म। जदयुक्त रख!

রাজ সচিব চলিয়া যাইতেই অলকা হাত জ্বোড করিয়া বলিল

আলকা। রাধারমণ ! দাসীর কর্ত্তব্য যখন দীর্ঘ করলে, তথন তা সম্পন্ন করবাব মত বল বুকে দাও। আমি ধেন নির্কিন্নে তোমার ইচ্ছা পূর্ণ কর্ত্তে পারি। আজ বুঝি তোমার ইচ্ছে হয়েছিল সারা রাত্রি উৎসব করতে! তাই দাসীকে আর ছুটি দিলেনা! তাই হোক্। তবে ক্লাস্ত অঙ্গে আবার বল সঞ্চার করো প্রত্, জাগিয়ে তোলো শিধিল দেহে মনে চেতনার নব নব স্পান্দন। রাত্রি শেষ হবার পূর্বেই ধেন নৃত্য শেষ করতে পারি!

> ভূত্য আসিয়া স্তরার উপকরণ ও গালিচা বালিশ দিয়া গেল। মহারাজ উগ্রসেন প্রবেশ কবিয়া কহিলেন

উগ্ৰ। নৰ্ত্তকী অলকাননা!

অলকা। মহারাজ।

উগ্র। আমি তোমার সঙ্কল শুনে প্রীত হয়েছি। সভাইতো তোমার জন্ম কেন হবে এত লোকক্ষয়!

অলক। আসন পরিগ্রহ করুন মহারাজ।

উগ্র। চলো আমরা এখনই প্রস্থান করি।

অলকা। কোপায়?

উগ্র। আমার রাজ্যে!

আলকা। না মহারাজ। আমাদের রাধারমণের আতিথ্য স্বীকার ক'রে আপনি বে প্রস্তাব করেছেন—রাধারমণের সাক্ষাতেই সে কার্য্য সমাধা হবে। আপনি চেরেছেন আমার দেহ—এই নাট-মন্দিরেই আপনি তা পাবেন!

উগ্ৰ। বেশ।

অলকা। স্থরাপান করুন মহারাজ। আমি নৃত্য দিয়ে আপনার মনের পরিতুষ্টি সাধন করি!

> রাজ। স্থরাপান করিতে লাগিলেন, অলকানন্দা নাচিতে লাগিল, আর মনে মনে বলিতে লাগিল

অলকা। কানাই ! এই তো আমার প্রয়োজনের ক্ষণ উপস্থিত, তোমার কথা রাখো—কবিকে এনে দাও...আমার কবিকে এনে দাও!

উগ্র। এস অলফানন্দা, একটু স্থরাপান করো! নৃত্যে তোমার প্রাণ নেই, প্রাণ দাও—প্রাণ দাও! এমন নাচ নাচো—যা দেখে শিরায় শিরায় রক্তস্তোত চঞ্চল হ'য়ে ওঠে।

অলকা। পূর্ণিমার শেষ-রাত্রের ক্লান্ত চাঁদকে পূর্ব্বদিগন্ত আলো করবার ভার দেবেন না মহারাজ, তার তথন পশ্চিম দিগন্তে অন্তিম আলোর সমারোহ! কই, দিন স্থরা!

> রাজার হাত হইতে পাত্র লইয়া পান করিল এবং সঙ্গে সঙ্গে বা হাতের বিষ-অঙ্গুরীয়কে চুম্বন করিতে লাগিল। পরে হঠাৎ উদ্ধাম নৃত্যে ঝাঁপাইয়া পড়িল। কিছুক্ষণ পরে নাচের ছন্দ কাটিয়া যাইতে লাগিল, নর্ভকীর অঙ্গ প্রত্যঙ্গ শিথিল হইতে স্ক্রুকরিয়াছে। সে টলিতে টলিতে তাল ঠিক রাখিবার চেষ্টা করিতে লাগিল

অলকা। কানাই আমি তো ভুল দেখিনি কই ভুমি তোমার কথা রাখলে ভাই ?

নেপথ্যে শোনা গেল—কানাইয়ের কণ্ঠ

নেপথ্যে কানাই। ও কবি! দৌড়ে এস—দৌড়ে এস—দেরী করলেই থেলা শেষ হ'য়ে যাবে!

অলকা। কানাই! কবি কোথায় ? কবি ?

কানাই ও অরপের প্রবেশ

অরপ। অলকাননা।

অলকা। কবি।

অরপ। তুমি নাকি এই মূর্থ রাজাকে দেহ-দান করছো ?

অলকা। হাা। আমার এই দেহদান উৎসবে সাক্ষী থাকবে তুমি।
তুমি হবে প্রোহিত এই উৎসবের। উৎসব শেষে আমার এই
দেহ তুমি নিজের হাতে অর্ঘ্য দিও, ওর ওই প্রদীপ্ত কামানলে!

অরপ। তুমি যে কথা বলতে পারছো না অলকানন্দা, তোমার তাল কেটে যাচ্ছে—তুমি টলে টলে পড়ছো। কী হয়েছে—অলকানন্দা —কী হয়েছে ?

অলকা। আমি বিষ থেয়েছি। বিষের ক্রিয়া ছড়িয়ে পড়েছে আমার সর্ব্বাঙ্গে। একটু পরেই আমার এই নর্ত্তকী জীবনের উপর ষবনিকা পড়বে। কবি।

অরপ। কী সর্বনাশ করেছ তুমি অলকাননা!

ব্দলকা। ঠিক করেছি—আমি ঠিক করেছি। একটা ব্দস্ররোধ রাধবে

কবি ?

অরপ। বলো!

আলকা। আমার নাচের শক্তি এখনো শেষ হয়ে বায়নি কবি।
নির্বাণোন্ন্থ প্রদীপের শেষ উজ্জ্বল শিথার মত আর একবার
প্রাণ দিয়ে—আমার সমস্ত চেতনা দিয়ে—আমি নাচতে চাই।
একটা গান গাইবে ?

অরপ। গান ?

জ্ঞলকা। হাঁা, আমার নামের একটা গান। আমার নামকে গান দিয়ে জড়িয়ে রাথ তোমার কঠে, নইলে আমার নামতো তোমার মনে থাকবে না। কালে কালে শোনাতো হ'ল না—তাই গানে গানে ডাকো আমার নাম। ডাকো কবি—ডাকো—

অরূপ গান ধরিল, অলকার মুথ উজ্জ্বল হইয়া উঠিল, সে প্রাণপণ শক্তিতে নবোভমে নাচিতে স্কুক্রিল।

গান

আমার গানের ছন্দ বাজুক
ভোমার নৃপুরে হে অলকানন্দা
দেহ দীপের জলুক শিখা আমার স্থরে স্থরে
হে মোর মধু ছন্দা হে অলকানন্দা
আমার ধুপের গন্ধ গানে কোন অমরার স্বপ্প আনে
বন্দনাতে ফোটাও তুমি মনের নিশি গন্ধা
হে অলকানন্দা

নুত্যে তোমার প্রণাম ঝবে প্রেমের পূজারিনী কোন দেবতার প্রসাদ তুমি হায় গো বিরহিনী তোমার দেহের এই আরতি নৃত্যে রচে তার প্রণতি তোমাব লীলায় তাবার মালায় জ্ঞালে এ কোন সন্ধ্যা

ধীরে ধীরে নর্ভকীর চরণ শিথিল হইয়া গেল, এবং নাচিতে নাচিতে সে কবির কোলে মাথা রাথিয়া শেষ নিঃখাস ত্যাগ কবিল। কবির তুই চোথে জল, কঠে গান।সে গাহিতে গাহিতেই অলকানন্দার দেহ তুলিয়া উঠিয়া দাঁড়াইল। বাজা উগ্রসেন লোভার্ত্তের মত হাত পাতিলেন কিন্তু দেখিতে দেখিতে তিনি হাঁটু পাতিয়া বসিলেন এবং তাঁহার দান গ্রহণের অঞ্জলি প্রণামের অঞ্জলিতে রূপান্তরিত হইয়া গেল। মৃত্ ও করুণ ঝক্কারের মধ্যে শেষদৃত্য নামিতে লাগিল।

দুই

গ্রীণক্ষ।

ক্রতপদে আন্টি, সমীর, শতদল মলয়েব প্রবেশ

শত। এখানেই মালা বদলের সব ব্যবস্থা ঠিক করে রেখেছি। একটু
চুপ করে বস্থন আণ্টি, এক্ষুনি ওরা সব এসে পড়বে! আধ্ব
দিনটাও ভাল। অমাবস্থা মঘা তেরস্পর্শ সব এক সঙ্গে পড়েছে।
আণ্টি। My Goodness. শেষকালে সত্যই কি সমীরের সঙ্গে—
শত। উপায় কি? গল্পনেছি, অনেকে বিপদে পড়লে নক্ষ্ট্র বছরের
বুড়োকেও বিয়ে করে। সমীরতো ছেলে মানুষ।
আণ্টি। আছো কোন রক্ষমে কী এর একটা ব্যবস্থা করা যায় না শতদল ?
শত। নাঃ। কিটি। মালা নিয়ে এস।

কিটির প্রবেশ]

কিটি। এই বে মালা। কাকে দেব ? শত। প্রার্থীর অভাব নেই। তবে— কিটি। ইস্।

শতদল নিজের কপালে যা মারিল

সমীর। আমাকে ধরে বেঁধে এমনভাবে বলি দেওরা কি ভোমাদের উচিত হচ্ছে ভাই ? একটা পাঁঠারও স্বাধীন ইচ্ছে থাকে, আর আমার—

তুমি আর আমি

- মলর। (মৃত্রুকণ্ঠে) তুমি পাঁঠারও অধম। নইলে ফার্ট এপ্রিল করতে আপ্টির ঘরে গিয়ে ঢোকো? ধর মালা—বোদ এইখানে—
- শত। এস আমরা চিয়াস দিয়ে এঘর থেকে সরে যাই। কারণ মাল্য দানের মুহূর্ত্তটি নিভূত হওয়া দরকার। Three cheers for auntie-samir Hip Hip Hip—

नकरन। Hurrah!

সকলে চলিয়া গেল। আণ্টি ও সমীর তুই গাছি মালা হাতে করিয়া বিপরীত দিকে মুথ করিয়া বসিলেন। চোথাচোথী হইতেই তুই জনে কাদিয়া উঠিলেন

আণিট। আমি তোমার মুখের দিকে চেয়ে তোমাকে মালা দিতে পারবো না সমীর। তোমার গলাটে পেছন থেকে এগিয়ে আনো, আমি মালা তোমার গলায় ফেলে দিছিছ।

সমীর। (কাঁদিয়া) আপনিও গলাটা এগিয়ে আহন আণ্টি!

উভয়ে হাত তুলিতেই প্রবেশ করিল প্রমন্ত।মে হস্ত দস্ত হইয়া কহিল

প্রমন্ত। বা ভেবেছি তাই। ডলি আবার কোথার পালিরেছে, এ স্থাবার কি সং রে বাবা! ও মশার ভনছেন ? ও মশার!

> তাহাদের মাঝে গলাটা আনিলে হুই গাছি
> মালা তাহার গলায় পড়িল। আটি
> ও সমীর ফিরিয়া চাহিরা আবার হু
> হু করিয়া কাঁদিরা উঠিলেন। ডলির প্রবেশ

ভিলি। (কাঁদিরা) হাঁগা। একি । বুড়ো বয়সে একী সর্বনাশ করলে ভূমি আমার। মাসীমা গো আপনার মনে এই ছিল।

প্রমন্ত। (কাঁদিয়া) ভলিরে! আমাকে না বলে না কয়ে টপাস্ করে
মালা ছটো আমার গলায় ফেলে দিলে। ওরে তুই যে আমার
শিবরান্তিরের সল্তে। ধর্! একটা মালা তুই নে। (ভলির
গলায় পরাইয়া দিল) আর এই কারবারে থেকে কাজ নেই।
বাড়ী চল্। আমরা আলাদা ঠিয়াটার করবা।

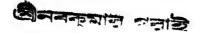
ডলি। তুমি আর আমি?

প্রমন্ত। ইয়া।

আণ্টি। My Goodness, Smelling salt.

হৈ হৈ করিয়া ঘরের মধ্যে অস্তান্ত ছেলে মেরেরা ঢুকিয়া পড়িল। কিটি আন্টিকে ও মিলি সমীরকে মেলিং সণ্ট ওঁকাইতে লাগিল

ইতি



B162101